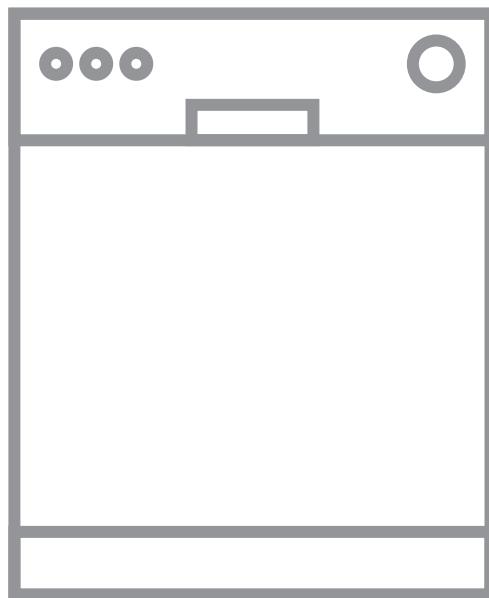


# USER MANUAL



# INHOUDSOPGAVE

1. VEILIGHEIDSINFORMATIE.....	2
2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN.....	4
3. PRODUCTBESCHRIJVING.....	6
4. BEDIENINGSPANEEL.....	7
5. PROGRAMMAKEUZE.....	7
6. BASISINSTELLINGEN .....	9
7. VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT.....	13
8. DAGELIJKS GEBRUIK.....	15
9. AANWIJZINGEN EN TIPS.....	16
10. ONDERHOUD EN REINIGING.....	18
11. PROBLEEMOPLOSSING.....	22
12. TECHNISCHE INFORMATIE.....	27

## VOOR PERFECTE RESULTATEN

Bedankt dat u voor dit AEG-product heeft gekozen. Dit apparaat is ontworpen om vele jaren uitstekend te presteren, met innovatieve technologieën die het leven gemakkelijker helpen maken – functies die gewone apparaten wellicht niet hebben. Neem een paar minuten de tijd om het door te lezen zodat u er optimaal van kunt profiteren.

Ga naar onze website voor:



Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen, onderhouds- en reparatie-informatie:

[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



Registreer uw product voor een betere service:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Koop accessoires, verbruiksartikelen en originele reserveonderdelen voor uw apparaat:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLANTENSERVICE

Gebruik altijd originele onderdelen.

Als u contact opneemt met de klantenservice zorg dat u de volgende gegevens bij de hand hebt: Model, productnummer, serienummer.

De informatie staat op het typeplaatje.

Waarschuwing / Belangrijke veiligheidsinformatie

Algemene informatie en tips

Milieu-informatie

Wijzigingen voorbehouden.

## 1. VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is

niet verantwoordelijk voor verwondingen of schade die voortvloeit uit de onjuiste installatie of het onjuiste gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige, toegankelijke plek voor toekomstig gebruik.

## 1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de eventuele gevaren begrijpen.
- Kinderen tussen de 3 en 8 jaar oud en personen met zware en complexe beperkingen dienen altijd uit de buurt van het apparaat te worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 3 jaar dienen, mits zij voortdurend onder toezicht staan, bij het apparaat uit de buurt te worden gehouden.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd reinigingsmiddelen uit de buurt van kinderen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat als de deur open is.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.

## 1.2 Algemene veiligheid

- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals:
  - boerderijen; personeelskeukens in winkels, kantoren of andere werkomgevingen;
  - door gasten in hotels, motels, bed&breakfasts- en andere woonomgevingen.
- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.

- De waterdruk (minimaal en maximaal) moet liggen tussen 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Volg het maximale aantal 9 plaatsen.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet de fabrikant, een erkende serviceverlener of een gekwalificeerd persoon deze vervangen teneinde gevvaarlijke situaties te voorkomen.
- Leg het bestek in de besteklade met de scherpe randen naar beneden of leg ze horizontaal in de besteklade met de scherpe randen naar beneden.
- Laat om ongelukken te voorkomen het apparaat niet onbeheerd achter met open deur.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Gebruik geen waterstralen onder druk en/of stoom om het apparaat te reinigen.
- Als het apparaat is voorzien van ventilatieopeningen in de basis, mogen deze niet worden afgedekt met bijv. een vloerkleed.
- Het apparaat moet met de nieuwe slangset worden aangesloten op een kraan. Oude slangsets mogen niet opnieuw worden gebruikt.

## 2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

### 2.1 Installatie



#### WAARSCHUWING!

Alleen een erkende installatietechnicus mag het apparaat installeren.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Gebruik het apparaat niet voordat u het in de ingebouwde structuur installeert omwille van veiligheidsredenen.
- Volg de installatie-instructies die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik

altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.

- Installeer of gebruik het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder de 0 °C komt.
- Installeer het apparaat op een veilige en geschikte plaats die aan alle installatie-eisen voldoet.

### 2.2 Elektrische aansluiting



#### WAARSCHUWING!

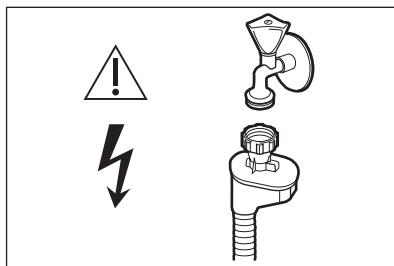
Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geraard stopcontact.

- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.
- Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.
- Zorg dat u de netstekker en het netsnoer niet beschadigt. Indien de voedingskabel moet worden vervangen, dan moet dit gebeuren door onze Klantenservice.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.
- Dit apparaat is voorzien van een 13 A stekker. Als de zekering van de stekker vervangen moet worden, moet een ASTA (BS 1362)-zekering van 13-ampère worden gebruikt (uitsluitend VK en Ierland).

## 2.3 Aansluiting aan de waterleiding

- Beschadig de waterslangen niet.
- Indien buizen lang niet zijn gebruikt, er reparaties hebben plaatsgevonden of er nieuwe apparaten zijn geplaatst (watermeters, enz.), moet u, voordat de nieuwe buizen worden aangesloten, het water laten stromen tot het schoon en helder is.
- Zorg ervoor dat er geen zichtbare waterlekken zijn tijdens en na het eerste gebruik van het apparaat.
- De watertoevoerslang heeft een veiligheidsventiel en een omhulsel met een hoofdkabel aan de binnenkant.



## WAARSCHUWING!

Gevaarlijke spanning.

- Als de watertoevoerslang beschadigd is, sluit dan onmiddellijk de waterkraan en haal de stekker uit het stopcontact. Neem contact op met de service-afdeling om de watertoevoerslang te vervangen.

## 2.4 Gebruik

- Plaats geen ontvlambare producten of items die vochtig zijn door ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.
- Vaatwasmiddel is gevaarlijk. Volg de veiligheidsinstructies op de verpakking van het wasmiddel op.
- Speel niet met het water van het apparaat en drink het niet op.
- Verwijder de borden pas uit het apparaat als het programma is voltooid. Er kan wat wasmiddel op de vaat achterblijven.
- Bewaar geen voorwerpen en oefen geen druk uit op de open deur van het apparaat.
- Het apparaat kan hete stoom laten ontsnappen als u de deur opent terwijl er een programma wordt uitgevoerd.

## 2.5 Service

- Neem contact op met de erkende servicedienst voor reparatie van het apparaat. Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.
- Houd er rekening mee dat zelfreparatie of niet-professionele reparatie gevolgen kan hebben voor de veiligheid en de garantie kan doen vervallen.
- De volgende reserveonderdelen zijn beschikbaar gedurende 7 jaar nadat het model is stopgezet: motor, circulatie- en afvoerpomp, verwarmingstoestellen en verwarmingselementen, inclusief warmtepompen, leidingen en aanverwante apparatuur, waaronder slangen, kleppen, filters en aquastops, structurele en interne onderdelen met betrekking tot deurconstructies, printplaten, elektronische displays, drukschakelaars, thermostaten en

sensoren, software en firmware, inclusief resetsoftware. Houd er rekening mee dat sommige van deze reserveonderdelen alleen beschikbaar zijn voor professionele reparateurs en dat niet alle reserveonderdelen relevant zijn voor alle modellen.

- De volgende reserveonderdelen zullen beschikbaar zijn gedurende 10 jaar nadat het model is stopgezet: deurscharnieren en -afdichtingen, andere afdichtingen, sputarmen, afvoerfilters, binnenrekken en plastic randapparatuur zoals manden en deksels.

## 2.6 Verwijdering



### WAARSCHUWING!

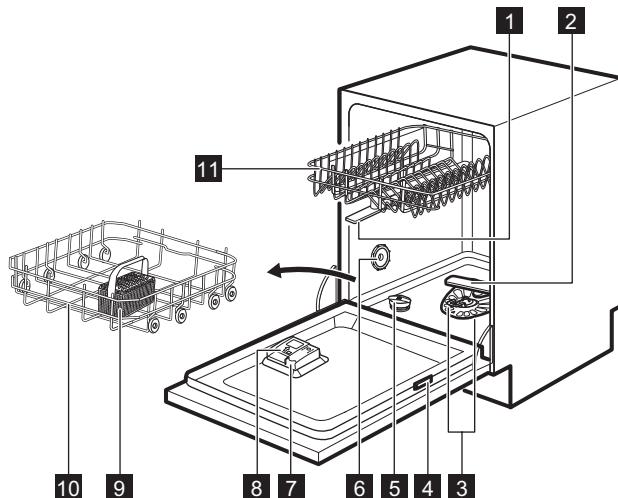
Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deurgreep om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.

## 3. PRODUCTBESCHRIJVING



De afbeeldingen hieronder geven alleen een algemeen productoverzicht. Raadpleeg voor meer gedetailleerde informatie andere hoofdstukken en/of documenten die bij het apparaat zijn meegeleverd.



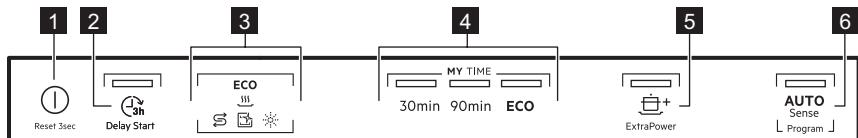
- 1** Bovenste sproeiarmen
- 2** Onderste sproeiarm
- 3** Filters
- 4** Typeplaatje

- 5** Zoutreservoir
- 6** Ventilatie
- 7** Glasmiddeldoseerbakje
- 8** Vaatwasmiddeldoseerbakje

- 9** Bestekkorf  
**10** Onderste korf

- 11** Bovenste korf

## 4. BEDIENINGSPANEEL



- 1** Aan/uit-knop  
**2** Delay Start toets  
**3** Indicatielampjes  
**4** MY TIME keuzebalk
- 5** ExtraPower toets  
**6** AUTO Sense toets

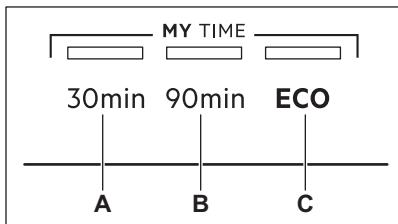
### 4.1 Indicatielampjes

Indicatielampje	Beschrijving
<b>ECO</b>	De ECO programmaindicator. Geeft de milieuvriendelijkste programmakeuze aan voor een normaal bevuilde lading. Raadpleeg " <b>Programmaselectie</b> ".
Glansmiddelindicatielampje	Dit is aan als het glansmiddeldoseerbakje bijgevuld dient te worden. Raadpleeg " <b>Voor eerste ingebruikname</b> ".
Zoutindicatielampje	Dit is aan als het zoutreservoir bijgevuld dient te worden. Raadpleeg " <b>Voor eerste ingebruikname</b> ".
Machine Care -indicatielampje	Dit is aan als het apparaat interne reiniging nodig heeft met het programma Machine Care. Raadpleeg " <b>Onderhoud en reiniging</b> ".
Droogfase-indicatielampje	Dit is aan als een programma met droogfase is gekozen. Het gaat knipperen wanneer de droogfase loopt. Raadpleeg " <b>Programmaselectie</b> ".

## 5. PROGRAMMAKEUZE

### 5.1 MY TIME

Met gebruik van de keuzebalk MY TIME kunt u een geschikte wascyclus kiezen gebaseerd op programmaduur, tussen de 30 minuten en vier uur.



- A. **30min** is het kortste programma geschikt voor het wassen van een lading met niet-aangekoekt en weinig vuil.
- B. **90min** is een programma dat geschikt is voor het wassen en drogen van zwaarbevuilde vaat.
- C. **ECO** is het langste programma (**4h**) en biedt het meest efficiënte water- en energieverbruik voor normaal vervuiled serviesgoed en bestek. Dit is het standaard programma voor testinstituten. <sup>1)</sup>

## 5.4 Programmaoverzicht

Programma	Type lading	Mate van vervuiling	Programmafases
30min	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vaatwerk</li> <li>• Bestek</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fris</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wassen 50 °C</li> <li>• Tussentijdse spoeling</li> <li>• Laatste spoeling 45 °C</li> <li>• AirDry</li> </ul>
90min	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vaatwerk</li> <li>• Bestek</li> <li>• Potten</li> <li>• Pannen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normaal</li> <li>• Licht aangekoekt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wassen 60 °C</li> <li>• Tussentijdse spoeling</li> <li>• Laatste spoeling 55 °C</li> <li>• Drogen</li> <li>• AirDry</li> </ul>
ECO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vaatwerk</li> <li>• Bestek</li> <li>• Potten</li> <li>• Pannen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normaal</li> <li>• Licht aangekoekt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voorspoelen</li> <li>• Wassen 50 °C</li> <li>• Tussentijdse spoeling</li> <li>• Laatste spoeling 55 °C</li> <li>• Drogen</li> <li>• AirDry</li> </ul>

## 5.2 ExtraPower

ExtraPower verbetert de wasresultaten van het geselecteerde programma. De optie verhoogt de wastemperatuur en verlengt de duur.

De ExtraPower optie is van toepassing op de volgende programma's: 30min, 90min en ECO.

## 5.3 AUTO Sense

Het programma AUTO Sense past de wascyclus automatisch aan aan de type lading.

Het apparaat detecteert de vuilgraad en de hoeveelheid serviesgoed in de korven. De temperatuur, de hoeveelheid water en de programmaduur worden aangepast.

<sup>1)</sup> Dit programma wordt gebruikt om de naleving van Verordening (EU) 2019/2022 van de Commissie inzake ecologisch ontwerp te beoordelen.

Programma	Type lading	Mate van vervuiling	Programmafassen
AUTO Sense	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vaatwerk</li> <li>• Bestek</li> <li>• Potten</li> <li>• Pannen</li> </ul>	Het programma past zich aan aan de vuilgraad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voorspoelen</li> <li>• Wassen 50 - 60 °C</li> <li>• Tussentijdse spoeling</li> <li>• Laatste spoeling 60 °C</li> <li>• Drogen</li> <li>• AirDry</li> </ul>
Machine Care	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geen lading</li> </ul>	Het programma reinigt de binnenkant van het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wassen 70 °C</li> <li>• Tussentijdse spoeling</li> <li>• Laatste spoelgang</li> <li>• AirDry</li> </ul>

## Verbruikswaarden

Programma <sup>1)</sup>	Water (l)	Energie (kWh)	Duur (min.)
30min	7.9 -9.7	0.543 - 0.664	30
90min	8.5 - 10.4	0.743 - 0.909	90
ECO	9.9	0.689 <sup>2)</sup> /0.704 <sup>3)</sup>	240
AUTO Sense	8.0 - 10.7	0.683 - 1.047	120 - 170
Machine Care	7.4 - 8.9	0.396 - 0.484	60

1) De druk en temperatuur van het water, de variaties in stroomtoevoer, de opties en de hoeveelheid vaat kan de verbruikswaarden veranderen.

2) Conform verordening 1016/2010

3) Conform verordening 2019/2022

## Aanwijzingen voor testinstituten

Om de nodige informatie te ontvangen over het uitvoeren van prestatietesten (bijv. volgens EN60436) stuurt u een e-mail naar:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Vermeld in uw verzoek de productnummercode (PNC) dat u op het typeplaatje aantreft.

Raadpleeg voor andere vragen betreffende uw vaatwasmachine het serviceboekje dat met uw apparaat is meegeleverd.

## 6. BASISINSTELLINGEN

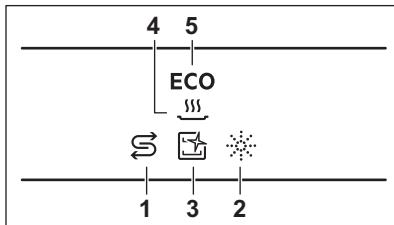
U kunt het apparaat configureren door de basisinstellingen naar uw behoeften te wijzigen.

Aantal	Instellingen	Waarden	Omschrijving <sup>1)</sup>
<b>1</b>	Waterhardheid	Van niveau 1 tot niveau 10 (standaard: 5)	Aanpassen van het niveau van de waterverzachter afgestemd op de hardheid van het water in uw omgeving.
<b>2</b>	Niveau glansspoelmiddel	Van niveau 0 tot niveau 8 (standaard: 5)	Aanpassen van het niveau glansspoelmiddel volgens de benodigde dosering.
<b>3</b>	Geluid stoppen	Aan Uit (standaard)	Het geluidssignaal aan het eind van een programma in- of uitschakelen.
<b>4</b>	Automatische deur opening	Aan (standaard) Uit	Activeer of deactiveer de AirDry.
<b>5</b>	Toetstonen	Aan (standaard) Uit	Activeren of deactiveren van het geluid van de knoppen als u ze indrukt.

<sup>1)</sup> Raadpleeg de informatie in dit hoofdstuk voor meer details.

U kunt de basisinstelling in de instellingsmodus wijzigen.

Als het apparaat in de instellingenstand staat, vertegenwoordigen de indicatielampjes op het bedieningspaneel de beschikbare instellingen. Voor iedere instelling knippert een aangewezen indicatielampje:



## 6.1 De waterontharder

De waterontharder verwijdert mineralen van de watertoever die een nadelige invloed hebben op de wasresultaten en het apparaat.

Hoe hoger het gehalte van deze mineralen, des te harder is het water. De waterhardheid wordt gemeten in de volgende gelijkwaardige schalen.

De waterontharder moet worden afgesteld op de hardheid van het water in uw woonplaats. Uw waterleidingbedrijf kan u informeren over de hardheid van het water in uw woonplaats. Het is belangrijk om het correcte niveau voor de waterontharder in te stellen voor goede wasresultaten.

### Waterhardheid

Duitse hardheid (°dH)	Franse hardheid (°fH)	mmol/l	Clarke-hardheid	Wateronthardingsniveau
47 - 50	84 - 90	8,4 - 9,0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7,6 - 8,3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6

Duitse hardheid (°dH)	Franse hardheid (°fH)	mmol/l	Clarke-hard- heid	Wateronthardingsni- veau
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
<4	<7	<0,7	<5	1 2)

1) Fabrieksinstelling.

2) Gebruik geen zout op dit niveau.

**Stel ongeacht het gebruikte soort wasmiddel het juiste waterhardheidsniveau in om de bijvulindicator voor zout geactiveerd te houden.**



Multivaatwastabletten die zout bevatten zijn niet effectief genoeg als waterontharder.

**Regeneratieproces**

Voor de juiste werking van de waterontharder moet de hars van de ontharder regelmatig worden geregenereerd. Dit proces is automatisch en maakt deel uit van de normale vaatwasmachinewerking.

Wanneer de voorgeschreven hoeveelheid water (zie waarden in de tabel) is gebruikt sinds het vorige regeneratieproces, wordt een nieuw regeneratieproces gestart tussen de laatste spoeling en het einde van het programma.

Wateronthardingsni- veau	Hoeveelheid water (l)
7	10
8	5
9	3
10	3

In het geval van de hoge wateronthardersinstelling kan dit ook in het midden van het programma gebeuren, vóór het spoelen (tweemaal tijdens een programma). De start van de regeneratie heeft geen invloed op de cyclusduur, tenzij deze plaatsvindt in het midden van een programma of aan het einde van een programma met een korte droogfase. In dat geval verlengt de regeneratie de totale duur van een programma met nog eens 5 minuten.

Vervolgens kan het spoelen van de waterontharder wat 5 minuten duurt, beginnen in dezelfde cyclus of aan het begin van het volgende programma. Deze activiteit verhoogt het totale waterverbruik van een programma met 4 liter en het totale energieverbruik van een programma met 2 Wh. Het spoelen van de waterontharder eindigt met een volledige afvoer.

Elke uitgevoerde waterontharderspoeling (mogelijk meer dan één in dezelfde cyclus) kan de programmaduur met nog eens 5 minuten verlengen wanneer deze op enig moment aan het begin of in het midden van een programma plaatsvindt.

Wateronthardingsni- veau	Hoeveelheid water (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17



Alle in deze paragraaf genoemde verbruikswaarden worden bepaald volgens de huidige geldende norm in laboratoriumomstandigheden met waterhardheid 2,5 mmol/l volgens de verordening 2019/2022 (waterontharder: niveau 3). De druk en de temperatuur van het water en de variaties van de netvoeding kunnen de waarden veranderen.

## 6.2 Het glansspoelmiddelniveau

Met glansspoelmiddel wordt het serviesgoed zonder vlekken of strepen gedroogd. Het wordt automatisch vrijgegeven tijdens de warme spoelfase. Het is mogelijk om de vrijgegeven hoeveelheid glansspoelmiddel in te stellen.

Als het glansspoelmiddelreservoir leeg is, gaat de glansspoelmiddelindicator branden om aan te geven dat u glansspoelmiddel moet bijvullen. Als u tevreden bent met de droogresultaten bij het gebruik van alleen multitabletten, kunt u de aanduiding van het doseerbakje en het lampje deactiveren. Gebruik echter voor de beste droogprestaties altijd glansspoelmiddel en houdt het lampje van het glansspoelmiddel actief.

Om het glansspoelmiddeldoseerbakje en -lampje te deactiveren, stelt u het niveau van glansspoelmiddel in op 0.

## 6.3 Eindsignaal

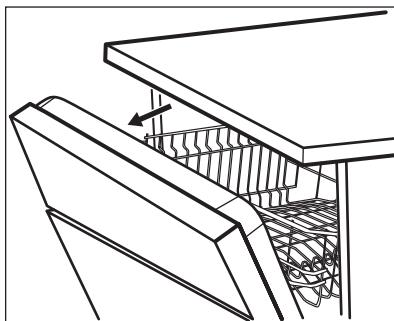
U kunt een geluidssignaal activeren dat klinkt bij het beëindigen van het programma.



Er klinken ook geluidssignalen als er zich in het apparaat een storing voordoet. Het is niet mogelijk deze geluidssignalen uit te schakelen.

## 6.4 AirDry

AirDry verbetert de droogresultaten. Tijdens de droogfase opent de deur van het apparaat automatisch en blijft op een kier staan.



AirDry wordt bij alle programma's automatisch geactiveerd.



### LET OP!

Probeer de deur van het apparaat niet binnen 2 minuten na automatisch openen te sluiten. Dit kan het apparaat beschadigen.



### LET OP!

Als kinderen toegang tot het apparaat hebben, adviseren we AirDry te deactiveren. Het automatisch openen van de deur kan een gevaar vormen.

## 6.5 Geluiden

De knoppen op het bedieningspaneel maken een klikgeluid als u ze indrukt. U kunt dit geluid uitschakelen.

## 6.6 Setting mode

### Instellingenmodus ingaan

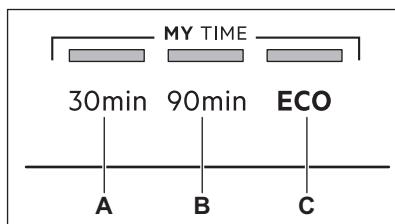
U kunt de instellingenmodus ingaan voordat een programma start. U kunt de instellingenmodus niet ingaan als er een programma draait.

Om de de instellingenmodus in te gaan, drukt u tegelijkertijd op **30min** en **ECO** en houdt u die ongeveer 3 seconden vast.

- Het licht dat in verband staat met en het indicatielampje knipperen.
- De indicatielampjes , , en **ECO** zijn aan.
- De lampjes die in verband staan met de MY TIME selectiebalk zijn aan.

## Navigatoren in de instellingenmodus

U kunt met gebruik van de keuzebalk MY TIME in de instellingenmodus navigeren.



A. **Vorige** toets

B. **OK** toets

C. **Volgende** toets

Gebruik **Vorige** en **Volgende** om te schakelen tussen de basisinstellingen en om hun waarde te wijzigen.

Gebruik **OK** om in de gekozen instelling te gaan en de gewijzigde waarde te bevestigen.

## Een instelling wijzigen

Zorg dat het apparaat in de instellingsmodus staat.

1. Druk op **Vorige** of **Volgende** totdat het indicatielampje voor de gewenste instelling knippert.

Het licht dat in verband staat met geeft de huidige instelwaarde aan:

- Voor de instellingen met twee waarden (aan en uit) is het licht ofwel aan (= de instelling staat aan) of uit (= de instelling staat uit).
- Voor de instellingen met meerdere waarden (niveaus) knippert het licht. Het aantal knipperingen geeft de huidige instelwaarde aan (bijv. 5 knipperingen + pauze + 5 knipperingen... = niveau 5).
- 2. Druk op **OK** om de instelling te bevestigen.
  - Het indicatielampje dat verband houdt met de instelling gaat aan.
  - De andere indicatielampjes gaan uit.
  - Het licht dat in verband staat met geeft de huidige instelwaarde aan:
- 3. Druk op **Vorige** of **Volgende** om de waarde te veranderen.
- 4. Druk op **OK** om de instelling te bevestigen.
  - De nieuwe instelling is opgeslagen.
  - Het apparaat keert terug naar de instellingenkeuze.
- 5. Druk tegelijkertijd op **30min** en **ECO** en houd ze ongeveer 3 seconden ingedrukt om de instellingsmodus te verlaten.

Het apparaat keert terug naar de programmakeuze.

Opgeslagen instellingen blijven geldig totdat u ze opnieuw wijzigt.

## 7. VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT

1. Controleer of het ingestelde stand van de waterontharder juist is voor de waterhardheid in uw omgeving. Indien niet, stel dan de stand van de waterontharder juist in.
2. Vul het zoutreservoir.
3. Vul het glansspoelmiddeldoseerbakje.
4. Draai de waterkraan open.
5. Start het programma 30min om eventuele resten uit het fabricageproces te verwijderen.

Gebruik geen afwasmiddel en plaats geen vaat in de korven.

Na het starten van het programma laadt het apparaat de hars in de waterverzachter maximaal 5 minuten op. De wasfase start pas nadat deze procedure voltooid is. De procedure wordt regelmatig herhaald.

## 7.1 Het zoutreservoir



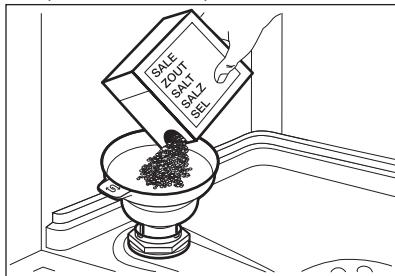
### LET OP!

Gebruik uitsluitend grof zout dat voor vaatwassers is gemaakt. Fijn zout verhoogt het risico op corrosie.

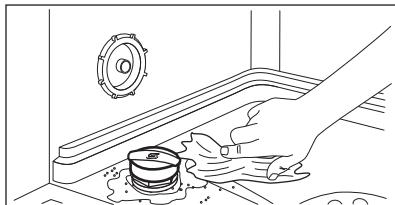
Het zout wordt gebruikt om de hars in de waterontharder te herladen en voor goede wasresultaten voor dagelijks gebruik.

## Het zoutreservoir vullen

- Draai de dop linksom om het zoutreservoir te openen.
- Doe 1 liter water in het zoutreservoir (alleen de eerste keer).
- Vul het zoutreservoir met 1 kg zout (totdat het vol is).



- Schud de trechter voorzichtig bij het handvat om de laatste korrels erin te krijgen.
- Verwijder het zout rond de opening van het zoutreservoir.



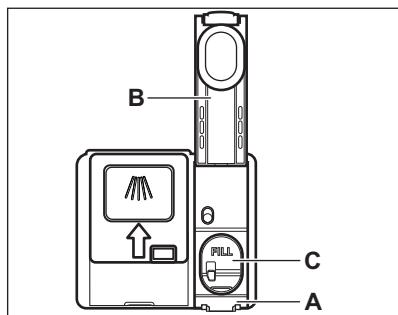
- Draai de dop van het zoutreservoir rechtsom om het zoutreservoir te sluiten.



### LET OP!

Water en zout kunnen uit het zoutreservoir stromen als u het bijvult. Start na het bijvullen van het zoutreservoir onmiddellijk een programma om corrosie te voorkomen.

## 7.2 Het vullen van het glansmiddeldoseerbakje



### LET OP!

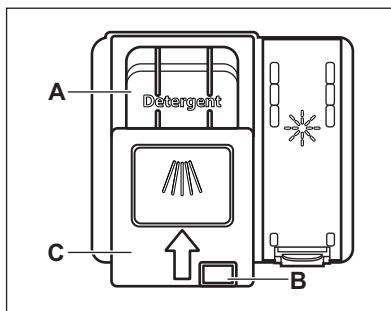
Gebruik alleen glansspoelmiddel voor vaatwassers.

- Druk op het ontgrendelelement (**A**) om het deksel te openen (**B**).
- Giet het glansmiddel in het doseervakje (**C**) totdat de vloeistof de markering "FILL" heeft bereikt.
- Verwijder gemorst glansmiddel met een absorberend doekje om te voorkomen dat er te veel schuim ontstaat.
- Sluit het deksel. Zorg ervoor dat het deksel op zijn plek dicht klikt.

## 8. DAGELIJKS GEBRUIK

- Draai de waterkraan open.
- Houd ① ingedrukt totdat het apparaat wordt geactiveerd.
- Vul het zoutreservoir bij als het leeg is.
- Vul het glansspoelmiddelreservoir bij als het leeg is.
- Ruim de korven in.
- Voeg vaatwasmiddel toe.
- Een programma selecteren en starten
- Sluit de waterkraan als het programma voltooid is.

### 8.1 Vaatwasmiddel gebruiken



#### LET OP!

Gebruik alleen vaatwasmiddel speciaal voor vaatwassers.

- Druk op de ontgrendelknop (B) om het deksel te openen (C).
- Doe het vaatwasmiddel in het vakje (A). U kunt vaatwasmiddel in tabletten, poeder of gel gebruiken.
- Plaats een kleine hoeveelheid van het vaatwasmiddel in de binnenkant van de deur van het apparaat als het programma een voorwasfase heeft.
- Sluit het deksel. Zorg ervoor dat het deksel op zijn plek dicht klikt.

### 8.2 Hoe een programma te selecteren en starten met

## gebruik van de keuzebalk MY TIME

- Druk op de toets van het desbetreffende programma dat u wilt selecteren.  
Het lampje van de knop gaat aan.
- Activeer ExtraPower indien gewenst.
- Sluit de deur van de afwasmachine om het programma te starten.

### 8.3 activeren ExtraPower

- Kies een programma met gebruik van de keuzebalk MY TIME.
- Druk op

Het lampje van de knop gaat aan.

**i** ExtraPower is geen permanente optie en moet elke keer voordat u een programma start worden geactiveerd.

**i** ExtraPower kunnen niet worden in- of uitgeschakeld als een programma eenmaal in werking is.

**i** Het activeren van ExtraPower kan het water- en energieverbruik verhogen en de programmaduur verlengen.

### 8.4 Hoe ga ik te werk om het programma AUTO Sense te starten?

- Druk op

Het lampje van de knop gaat aan.

**i** MY TIME en ExtraPower zijn niet van toepassing op dit programma.

- Sluit de deur van de afwasmachine om het programma te starten.  
Het apparaat neemt het type lading waar en past aan naar een geschikte wascyclus en gepaste duur.

## 8.5 De start van een programma uitstellen

U kunt de start van het geselecteerde programma 3 uur uitstellen.

1. Selecteer een programma.

2. Druk op .

Het lampje van de knop gaat aan.

3. Sluit de deur van het apparaat om het aftellen te starten.

Tijdens het aftellen is het niet mogelijk de programmakeuze te wijzigen.

Nadat het aftelproces voltooid is, wordt het programma gestart.

## 8.6 De uitgestelde start annuleren tijdens het aftellen

Houd  ongeveer 3 seconden ingedrukt.

Het apparaat keert terug naar de programmakeuze.

-  Als u de uitgestelde start annuleert, moet u het programma opnieuw instellen.

## 8.7 Het annuleren van een actief programma

Houd  ongeveer 3 seconden ingedrukt.

Het apparaat keert terug naar de programmakeuze.

-  Controleer of er vaatwasmiddel in het vaatwasmiddelbakje aanwezig is voordat u een nieuw programma start.

# 9. AANWIJZINGEN EN TIPS

## 9.1 Algemeen

Volg de onderstaande tips om te zorgen voor optimale schoonmaak- en droogresultaten en ook het milieu te helpen beschermen.

- Het afwassen in de vaatwasser volgens de instructies in de gebruikershandleiding verbruikt

## 8.8 De deur openen als het apparaat in werking is

Als u de deur opent terwijl een programma loopt, stopt het apparaat. Dit kan het energieverbruik en de programmaduur beïnvloeden. Als u de deur weer sluit, gaat het apparaat verder vanaf het moment van onderbreking.



Als de deur tijdens de droogfase langer dan 30 seconden wordt geopend, stopt het lopende programma. Dit gebeurt niet als de deur wordt geopend door de functie AirDry.

## 8.9 De Auto Off-functie

Deze functie bespaart energie door het apparaat uit te schakelen als het niet in werking is.

De functie gaat automatisch aan:

- Als het programma is voltooid.
- Als er na 5 minuten nog geen programma is gestart.

## 8.10 Einde van het programma

Wanneer het programma is voltooid, schakelt de functie Auto Off het apparaat automatisch uit.

Alle knoppen zijn inactief behalve de aan/uit knop.

meestal minder water en energie dan het afwassen met de hand.

- Laad de vaatwasser volledig in om water en energie te besparen. Voor de beste reinigingsresultaten plaatst u items in de korven volgens de instructies in de gebruikershandleiding en overbelast u de korven niet.

- Spoel de vaat niet eerst af. Het verhoogt het water- en energieverbruik. Kies indien nodig een programma met voorwasfase.
- Verwijder grotere voedselresten van de borden en lege bekers en glazen voordat u ze in het apparaat plaatst.
- Week kookgerei met stevig vastgekookt of vastgebakken voedsel of poets het lichtjes voordat u het in het apparaat wast.
- Zorg ervoor dat de vaat in de manden elkaar niet raakt of overlapt. Alleen dan kan het water de vaat volledig bereiken en wassen.
- U kunt apart vaatwasmiddel, glansmiddel en zout gebruiken of kiezen voor het gebruik van multitabletten (bijv. "alles-in-1"). Volg de instructies op de verpakking.
- Kies een programma op basis van het type lading en de mate van bevuiling. ECO biedt het meest efficiënte gebruik van water en energieverbruik.
- Om kalkaanslag in het apparaat te voorkomen:
  - Vul de zoutcontainer indien nodig bij.
  - Gebruik de aanbevolen dosering van het wasmiddel en spoelglansmiddel.
  - Controleer of het ingestelde stand van de waterontharder juist is voor de waterhardheid in uw omgeving.
  - Volg de instructies in het hoofdstuk "**Onderhoud en reiniging**".

## **9.2 Gebruik van zout, glansmiddel en vaatwasmiddel**

- Gebruik enkel zout, glansmiddel en vaatwasmiddel voor vaatwassers. Overige producten kunnen het apparaat beschadigen.
- Maar in gebieden met hard en erg hard water raden we het gebruik aan van standaard vaatwasmiddel (poeder, gel, tabletten zonder extra middelen), met afzonderlijk glansmiddel en zout voor optimale reinigings- en droogresultaten.
- Vaatwasmiddeltabletten lossen bij korte programma's niet geheel op.

- Om te voorkomen dat vaatwasmiddelresten op het servies achterblijven, raden we u aan om tabletten enkel bij lange programma's te gebruiken.
- Gebruik altijd de juiste hoeveelheid wasmiddel. Onvoldoende dosering van het wasmiddel kan leiden tot slechte reinigingsresultaten en hardwaterfilmen of vlekken op de voorwerpen. Het gebruik van te veel wasmiddel met zacht of verzacht water resulteert in wasmiddelresten op de borden. Pas de hoeveelheid wasmiddel aan op basis van de waterhardheid. Zie de instructies van de vaatwasmiddelfabrikant.
- Gebruik altijd de juiste hoeveelheid spoelglansmiddel. Onvoldoende dosering van spoelglansmiddel vermindert de droogresultaten. Het gebruik van te veel spoelglansmiddel resulteert in blauwachtige lagen op de items.
- Controleer of het wateronthardersniveau correct is. Als het niveau te hoog is, kan de verhoogde hoeveelheid zout in het water leiden tot roest op bestek.

## **9.3 Wat moet u doen als u wilt stoppen met het gebruik van multitabletten**

Volg de volgende stappen voordat u begint met het gebruiken van apart wasmiddel, zout en glansspoelmiddel:

1. Stel het hoogste niveau van de waterontharder in.
2. Zorg ervoor dat het zout- en het glansspoelmiddeldoseerbakje gevuld zijn.
3. Start het 30min-programma. Voeg geen afwasmiddel toe en plaats vaat in de korven.
4. Als het programma is voltooid, wijzig u de waterontharder in de waterhardheid van uw omgeving.
5. Stel de hoeveelheid glansspoelmiddel in.

## 9.4 Voor het starten van een programma

Zorg er, voordat u het gekozen programma start, voor dat:

- De filters schoon zijn en correct zijn geplaatst.
- De dop van het zoutreservoir goed dicht zit.
- De sproeiarmen niet zijn verstopt.
- Er regenererzout en glansmiddel is toegevoegd (tenzij u gecombineerde afwastabletten gebruikt).
- De positie van de items in de mandjes correct is.
- Het programma geschikt is voor het type lading en de mate van bevuiling.
- De juiste hoeveelheid afwasmiddel is gebruikt.

## 9.5 De korven inruimen

- Gebruik altijd de hele ruimte van de mandjes.
- Gebruik het apparaat uitsluitend om afwasmachinebestendige voorwerpen af te wassen.
- Was in het apparaat geen items gemaakt van hout, hoorn, aluminium, tin en koper, omdat ze kunnen barsten, kromtrekken, verkleuren of putjes kunnen krijgen.

# 10. ONDERHOUD EN REINIGING



### WAARSCHUWING!

Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht (met uitzondering van het uitvoeren van het programma Machine Care).



Vuile filters en verstopte sproeiarmen hebben een negatief effect op de wasresultaten. Controleer deze onderdelen regelmatig en reinig ze zo nodig.

- Reinig geen voorwerpen in het apparaat die water kunnen absorberen (sponzen, keukenhanddoeken).
- Plaats holle voorwerpen (bijv. kopjes, glazen en pannen) met de opening naar beneden.
- Zorg er voor dat glazen elkaar niet aanraken.
- Leg lichte voorwerpen in het bovenrek. Zorg ervoor dat de voorwerpen niet kunnen verschuiven.
- Doe bestek en kleine items in het bestekmand.
- Zorg er voor dat de sproeiarmen vrij kunnen ronddraaien voordat u een programma start.

## 9.6 De rekken uitruimen

1. Laat de borden afkoelen voordat u deze uit het apparaat neemt. Hete borden zijn gevoelig voor beschadigingen.
2. Ruim eerst het onderrek en dan het bovenrek uit.



Na voltooiing van het programma kan er zich aan de binnenkant van het apparaat nog water bevinden.

### 10.1 Machine Care

Machine Care is een programma dat is ontworpen om de binnenkant van het apparaat met optimale resultaten te reinigen. Het verwijderd kalkaanslag en vetresten.

Als het apparaat reiniging nodig acht, gaat het lampje aan. Start het programma Machine Care om de binnenkant van het apparaat te reinigen.

## Hoe ga ik te werk om het programma Machine Care te starten?



Reinig voordat u het programma Machine Care start, de filters en sproeiarmen.

- Gebruik een ontkalker of schoonmaakproduct dat specifiek is bestemd voor vaatwassers. Volg de instructies op de verpakking. Doe geen vaat in het manden.
- Druk tegelijkertijd op en en houd ze ongeveer 3 seconden ingedrukt.

De indicatoren en knipperen.

- Sluit de deur van de afwasmachine om het programma te starten.

Wanneer het programma is voltooid, is de indicator uit.

## 10.2 De binnenkant van de machine reinigen

- Reinig het apparaat zorgvuldig, inclusief de rubberen afdichting van de deur, met een zachte, vochtige doek.
- Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, scherpe voorwerpen, sterke chemicaliën, pannensponsjes of oplosmiddelen.
- Gebruik om de prestaties van uw apparaat te onderhouden minstens elke twee maanden een reinigingsproduct dat specifiek is ontwikkeld voor vaatwassers. Volg de instructies op de verpakking van de producten zorgvuldig op.
- Start voor optimale schoonmaakresultaten het programma Machine Care.

## 10.3 Verwijderen van vreemde voorwerpen

Controleer de filters en de opvangbak na elk gebruik van de vaatwasser. Vreemde voorwerpen (bijv. stukken glas, plastic, botten of tandenstokers, enz.) verminderen de reinigingsprestaties en kunnen schade aan de afvoerpomp veroorzaken.

- Demonteer het filtersysteem volgens de instructies in dit hoofdstuk.
- Verwijder alle vreemde voorwerpen met de hand.



### LET OP!

Als u de voorwerpen niet kunt verwijderen, neem dan contact op met een erkend servicecentrum.

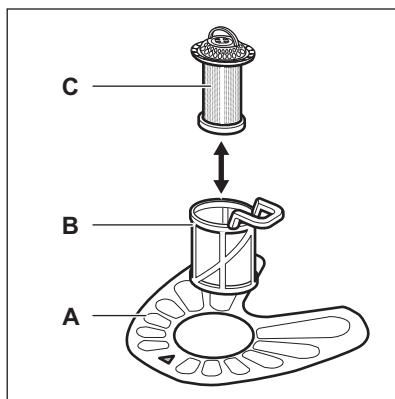
- Monter de filters opnieuw volgens de instructies in dit hoofdstuk.

## 10.4 Buitenkant reinigen

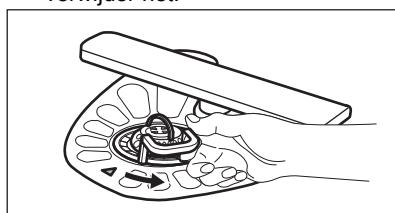
- Maak het apparaat schoon met een vochtige, zachte doek.
- Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen.
- Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes of oplosmiddelen.

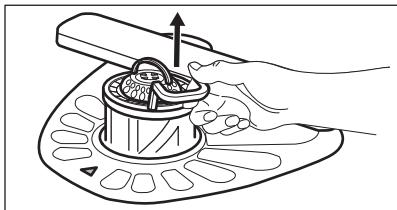
## 10.5 De filters reinigen

Het filtersysteem bestaat uit 3 delen.

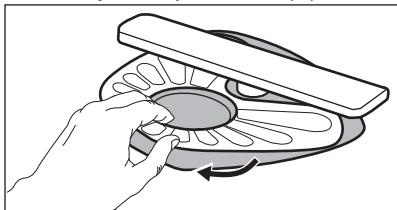


- Draai de filter (B) linksom en verwijder het.

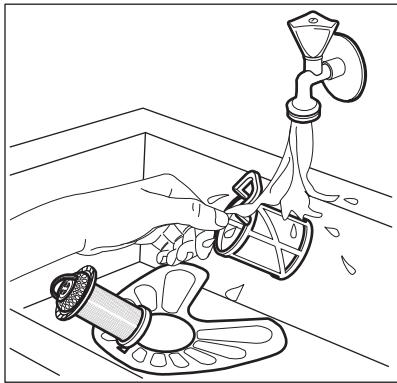




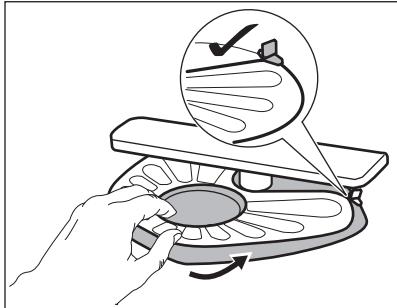
2. Verwijder de filter (C) uit de filter (B).
3. Verwijder de platte filter (A).



4. Was de filters.

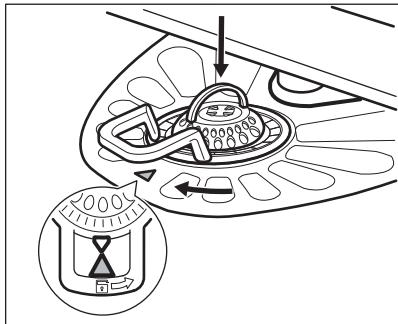


5. Zorg ervoor dat er geen etensresten of vuil in of rond de rand van de opvangbak zitten.
6. Plaats de platte filter terug (A). Zorg ervoor dat het goed onder de 2 geleidingen zit.



7. Plaats de filters (B) en (C) terug.

8. Plaats de filter (B) terug in de platte filter (A). Rechtsom draaien tot het vastzit.



### LET OP!

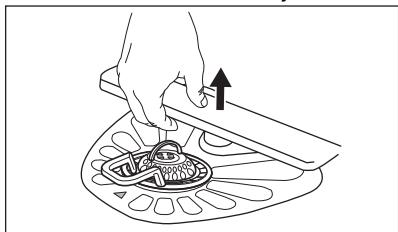
Een onjuiste plaatsing van de filters kan leiden tot slechte wasresultaten en het apparaat beschadigen.

## 10.6 De onderste sproeiarm schoonmaken

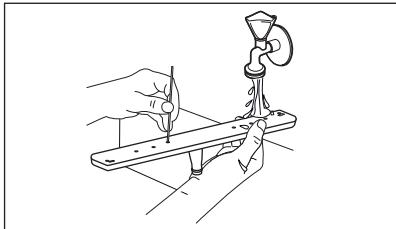
We raden u aan om de onderste sproeiarm regelmatig schoon te maken om te voorkomen dat vuil de gaten verstopt.

Verstopte gaten kunnen onbevredigende wasresultaten opleveren.

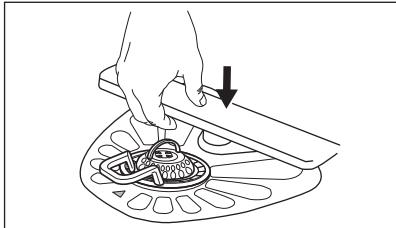
1. Trek de onderste sproeiarm naar boven om deze te verwijderen.



2. Reinig de sproeiarm onder stromend water. Gebruik een smal en puntig gereedschap, bijv. een tandenstoker, om de vuildeeltjes uit de gaten te verwijderen.



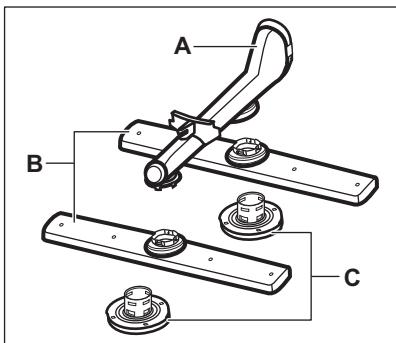
3. Duw de sproeiarm naar beneden om deze weer terug te plaatsen.



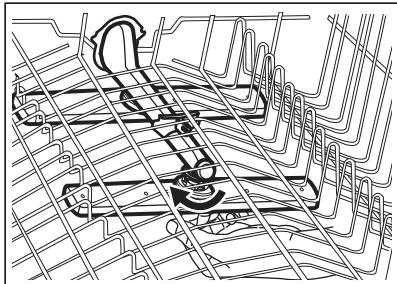
## 10.7 De bovenste sproeiarmen schoonmaken

We raden u aan om de bovenste sproeiarmen regelmatig schoon te maken om te voorkomen dat vuil de gaten verstopt. Verstopte gaten kunnen onbevredigende wasresultaten opleveren.

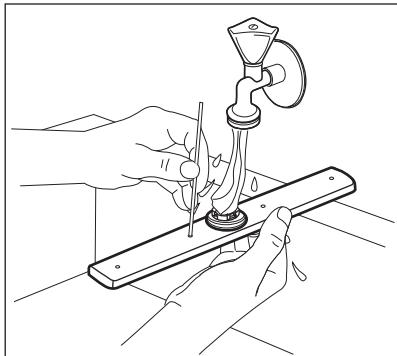
De bovenste sproeiarmen worden onder de bovenste korf geplaatst. De sproeiarmen (**B**) zijn geïnstalleerd in de toevoerleiding (**A**) met de bevestigingselementen (**C**).



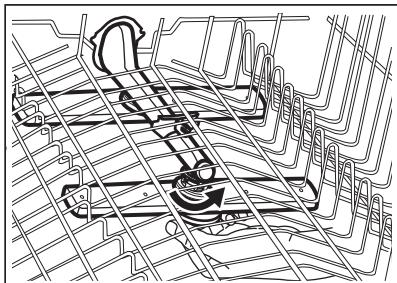
1. Trek het bovenrek naar buiten.
2. Om de sproeiarm los te maken, draait u het bevestigingselement met de klok mee.



3. Reinig de sproeiarm onder stromend water. Gebruik een smal en puntig gereedschap, bijv. een tandenstoker, om de vuildeeltjes uit de gaten te verwijderen.



4. Steek om de sproeiarm terug te plaatsen het bevestigingselement in de sproeiarm en bevestig deze in de toevoerleiding door deze naar links te draaien. Zorg ervoor dat het bevestigingselement op zijn plek dicht klikt.



# 11. PROBLEEMOPLOSSING



## WAARSCHUWING!

Onjuiste reparatie van het apparaat kan een gevaar voor de veiligheid van de gebruiker vormen. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door bevoegd personeel.

**zonder contact op te nemen met een erkend servicecentrum.**

Zie de onderstaande tabel voor informatie over mogelijke problemen.

Bij sommige problemen knipperen de lampjes van de MY TIME-selectiebalk af en toe om een storing en de alarmcode aan te geven.

**Het merendeel van de problemen die ontstaan kunnen worden opgelost**

Probleem en alarmcode	Mogelijke oorzaak en oplossing
U kunt het apparaat niet activeren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de netstekker is aangesloten op het stopcontact.</li> <li>Zorg dat er geen zekering in de zekeringenkast is doorgebrand.</li> </ul>
Het programma start niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de deur van het apparaat gesloten is.</li> <li>Als startuitstel is ingesteld, annuleert u deze functie of wacht u tot het einde van het aftellen.</li> <li>Het apparaat herlaadt de hars uit de waterontharder. De duur van de procedure is ongeveer 5 minuten.</li> </ul>
Het apparaat wordt niet gevuld met water.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zorg ervoor dat de waterkraan geopend is.</li> <li>Ga na of de druk van de watervoorziening niet te laag is. Neem voor deze informatie contactpersoon op met uw plaatselijke waterleidingsbedrijf.</li> <li>Verzeker u ervan dat de waterkraan niet verstopt is.</li> <li>Controleer of het filter in de toevoerslang niet verstopt is.</li> <li>Controleer of er geen knikken of bochten in de watertoevoerslang aanwezig zijn.</li> </ul>
Het apparaat pompt geen water weg.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verzeker u ervan dat de gootsteenafvoer niet verstopt is.</li> <li>Controleer of het binnenfiltersysteem niet verstopt is.</li> <li>Verzeker u ervan dat de aftapslang geen knikken of bochten heeft.</li> </ul>

Probleem en alarmcode	Mogelijke oorzaak en oplossing
<p>Het beschermingssysteem tegen waterlekage is in werking getreden.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De lampjes die in verband staan met de MY TIME selectiebalk knipperen af en toe 3 keer.</li> <li>• Er klinkt af en toe een geluidssignaal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Draai de waterkraan dicht.</li> <li>• Zorg ervoor dat het apparaat correct geïnstalleerd is.</li> <li>• Zorg ervoor dat de korven zijn geladen volgens de instructies in de gebruikershandleiding.</li> </ul>
<p>Storing van de waterniveau-detectiesensor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De lampjes die in verband staan met de MY TIME selectiebalk knipperen af en toe 4 keer.</li> <li>• Er klinkt af en toe een geluidssignaal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg dat de filters schoon zijn.</li> <li>• Schakel het apparaat uit en aan.</li> </ul>
<p>Storing van de waspomp of de afvoerpomp.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De lampjes die in verband staan met de MY TIME selectiebalk knipperen af en toe 5 keer.</li> <li>• Er klinkt af en toe een geluidssignaal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schakel het apparaat uit en aan.</li> </ul>
<p>De temperatuur van het water in het apparaat is te hoog of er is een storing in de temperatuursensor opgetreden.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De lampjes die in verband staan met de MY TIME selectiebalk knipperen af en toe 6 keer.</li> <li>• Er klinkt af en toe een geluidssignaal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg ervoor dat de temperatuur van het inlaatwater niet hoger is dan 60° C.</li> <li>• Schakel het apparaat uit en aan.</li> </ul>

Probleem en alarmcode	Mogelijke oorzaak en oplossing
Technische storing van het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schakel het apparaat uit en aan.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>De lampjes die in verband staan met de MY TIME selectiebalk knipperen af en toe 12 keer.</li> <li>Er klinkt af en toe een geluidssignaal.</li> </ul>
Het niveau van het water in het apparaat is te hoog.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schakel het apparaat uit en aan.</li> <li>Zorg dat de filters schoon zijn.</li> <li>Zorg ervoor dat de uitslaatslang op de juiste hoogte boven de vloer is geïnstalleerd. Raadpleeg de installatie-instructies.</li> </ul>
Het apparaat stopt en start meerdere keren tijdens de werking.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dat is normaal. Het voorziet in optimale reinigingsresultaten en energiebesparing.</li> </ul>
Het programma duurt te lang.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Als de optie uitgestelde start is ingesteld, annuleert u de uitgestelde start of wacht u tot het aftellen voorbij is.</li> <li>Het activeren van ExtraPower verlengt de duur van het programma.</li> </ul>
Kleine lekkage uit de deur van het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het apparaat staat niet waterpas. Draai aan de verstelbare pootjes (indien van toepassing).</li> <li>De deur van het apparaat is niet gecentreerd op de kuip. Verstel de achterpoot (indien van toepassing).</li> </ul>
De deur van het apparaat sluit moeilijk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het apparaat staat niet waterpas. Draai aan de verstelbare pootjes (indien van toepassing).</li> <li>Delen van het serviesgoed steken uit de korven.</li> </ul>
Ratelende of kloppende geluiden vanuit het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het serviesgoed is niet juist in de korven gerangschikt. Raadpleeg de folder voor het laden van de korven.</li> <li>Zorg ervoor dat de sproeiarmen vrij kunnen ronddraaien.</li> </ul>
Het apparaat maakt kortsluiting.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De stroomsterkte is onvoldoende om alle tegelijk werkende apparaten van stroom te voorzien. Controleer de stroomsterkte van het stopcontact en het vermogen op de meter, of zet één van de in gebruik zijnde apparaten uit.</li> <li>Interne elektrische storing van het apparaat. Neem contact op met een erkend servicecentrum.</li> </ul>

Schakel het apparaat na controle aan en uit. Als het probleem opnieuw optreedt, neemt u contact op met onze klantenservice of een servicecentrum.

Voor alarmcodes die niet in de tabel vermeld zijn, neemt u contact op met de service-afdeling.



### WAARSCHUWING!

We raden u aan het apparaat niet te gebruiken, totdat het probleem volledig is opgelost. Haal de stekker uit het stopcontact en sluit het apparaat pas weer aan als u zeker weet dat het correct werkt.

## 11.1 De was- en droogresultaten zijn niet naar tevredenheid

Storing	Mogelijke oorzaak en oplossing
Slechte wasresultaten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Raadpleeg "Dagelijks gebruik", "Aanwijzingen en tips" en de folder voor het laden van de korf.</li> <li>Gebruik een intensiever wasprogramma.</li> <li>Activeer de optie ExtraPower om de wasresultaten van een geselecteerd programma te verbeteren.</li> <li>Maak de inspuiters van de sproeiarm en het filter schoon. Zie "<b>Onderhoud en reiniging</b>".</li> </ul>
Slechte droogresultaten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Serviesgoed heeft te lang in het gesloten apparaat gestaan. Activeer AirDry om het automatisch openen van de deur in te stellen en de droogprestatie te verbeteren.</li> <li>Het glansspoelmiddel is op of de dosering van glansspoelmiddel is niet voldoende. Vul het glansspoelmiddeldoseerbakje of zet de glansspoelmiddelstand hoger.</li> <li>De kwaliteit van het glansspoelmiddel kan de oorzaak zijn.</li> <li>We raden aan altijd glansspoelmiddel te gebruiken, zelfs in combinatie met wastabletten.</li> <li>Plastic voorwerpen moeten mogelijk met een doek worden afgedroogd.</li> <li>Het programma heeft geen drogfase. Raadpleeg "<b>Programmaoverzicht</b>".</li> </ul>
Witte strepen of een blauwe waas op glazen en serviesgoed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De vrijgegeven hoeveelheid glansspoelmiddel is te hoog. Zet de dosering van het glansspoelmiddel op een lagere stand.</li> <li>Er is te veel vaatwasmiddel gebruikt.</li> </ul>
Vlekken en opgedroogde watervlekken op glazen en servies.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De vrijgegeven hoeveelheid glansspoelmiddel is te laag. Zet de dosering van het glansspoelmiddel op een hogere stand.</li> <li>De kwaliteit van het glansspoelmiddel kan de oorzaak zijn.</li> </ul>
De binnenkant van het apparaat is nat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dit is geen storing van het apparaat. Vochtige lucht condenseert op de wanden van het apparaat.</li> </ul>

Storing	Mogelijke oorzaak en oplossing
Opvallend veel schuim tijdens het wassen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gebruik uitsluitend vaatwasmiddelen die specifiek zijn bedoeld voor gebruik in vaatwassers.</li> <li>Het glansspoelmiddeldoseerbakje is lek. Neem contact op met de klantenservice.</li> </ul>
Roestresten op bestek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er wordt voor het wassen te veel zout in het water gebruikt. Zie '<b>De waterontharder instellen</b>'.</li> <li>Zilver en roestvrijstalen bestek zijn samen geplaatst. Zet zilveren en roestvrijstalen voorwerpen niet dicht bij elkaar.</li> </ul>
Er bevinden zich aan het einde van het programma resten van vaatwasmiddel in het vaatwasmiddeldoseerbakje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De vaatwastablet raakte klem in het vaatwasmiddeldoseerbakje en is daardoor niet volledig weggespoeld door het water.</li> <li>Het water kan het vaatwasmiddel niet uit het vaatwasmiddeldoseerbakje spoelen. Zorg ervoor dat de sproeiarmen niet geblokkeerd of verstopt zijn.</li> <li>Zorg dat voorwerpen in de rekken het openen van het klepje van het afwasmiddeldoseerbakje niet kunnen belemmeren.</li> </ul>
Geuren in het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Raadpleeg "<b>Reiniging binnenkant</b>".</li> <li>Start het programma Machine Care met een ontkalker of een reinigingsproduct bestemd voor vaatwassers.</li> </ul>
Kalkresten op het serviesgoed, op de kuip en aan de binnenkant van de deur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het zoutniveau is laag, controleer de bijvulaanduiding.</li> <li>De dop van het zoutreservoir zit los.</li> <li>U heeft hard kraanwater. Zie '<b>De waterontharder instellen</b>'.</li> <li>Gebruik zout en stel zelfs bij gebruik van multitabletten de waterontharder in. Zie '<b>De waterontharder instellen</b>'.</li> <li>Start het programma Machine Care met een ontkalker bestemd voor vaatwassers.</li> <li>Indien de kalkaanslag blijft bestaan, reinigt u het apparaat met reinigingsmiddelen die hier speciaal voor zijn bestemd.</li> <li>Probeer een ander wasmiddel.</li> <li>Neem contact op met de wasmiddelfabrikant.</li> </ul>
Dof, ontkleurd of afgeschilverd serviesgoed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zorg dat alleen vaatwasmachinebestendige voorwerpen in het apparaat worden gewassen.</li> <li>Laad de korf voorzichtig in en uit. Raadpleeg de folder voor het laden van de korven.</li> <li>Leg tere voorwerpen in de bovenkorf.</li> </ul>



Raadpleeg "**Voor het eerste gebruik**", "**Dagelijks gebruik**" of "**Hints en tips**" voor mogelijke oorzaken.

## 12. TECHNISCHE INFORMATIE

Afmetingen	Breedte / hoogte / diepte (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Elektrische aansluiting <sup>1)</sup>	Voltage (V)	220 - 240
	Frequentie (Hz)	50
Watertoevoerdruk	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Watertoevoer	Koud water of warm water <sup>2)</sup>	max. 60 °C
Inhoud	Couverts	9
Stroomverbruik	Modus aan laten (W)	5.0
	Uit-modus (W)	0.50

<sup>1)</sup> Zie het typeplaatje voor andere waarden.

<sup>2)</sup> Als het hete water door een alternatieve, milieuvriendelijker energiebron geproduceerd wordt (bijv. zonnepanelen), gebruik dan een heetwatervoorziening om het energieverbruik te verminderen.

### 12.1 Link naar de EU-EPREL-databank

De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een weblink naar de registratie van dit apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd.

Het is ook mogelijk om informatie gerelateerd aan de prestaties van het

product in de EU-EPREL-databank te vinden via de link <https://eprel.ec.europa.eu> en de modelnaam en het productnummer kunt u vinden op het typeplaatje van het apparaat. Zie het hoofdstuk 'Productbeschrijving'.

Kijk voor meer informatie over het energielabel op [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu)

## 13. MILIEUBESCHERMING

Recycleer de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte afvalcontainer om het te recycleren. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycleer op een correcte manier het afval van elektrische en elektronische apparaten. Gooi

apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

# INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE.....	28
2. SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	30
3. GERÄTEBESCHREIBUNG.....	32
4. BEDIENFELD.....	33
5. PROGRAMMWAHL.....	34
6. GRUNDEINSTELLUNGEN .....	36
7. VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME.....	40
8. TÄGLICHER GEBRAUCH.....	41
9. TIPPS UND HINWEISE.....	43
10. REINIGUNG UND PFLEGE.....	45
11. STÖRUNGSSUCHE.....	49
12. TECHNISCHE DATEN.....	53

## FÜR PERFEKTE ERGEBNISSE

Danke, dass Sie sich für dieses AEG Produkt entschieden haben. Wir haben es geschaffen, damit Sie viele Jahre von seiner ausgezeichneten Leistung und den innovativen Technologien, die Ihnen das Leben erleichtern, profitieren können. Es ist mit Funktionen ausgestattet, die in gewöhnlichen Geräten nicht vorhanden sind. Nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit zum Lesen, um seine Vorteile kennen zu lernen.

Besuchen Sie uns auf unserer Website, um:



Anwendungshinweise, Prospekte, Fehlerbehebungs-, Service- und Reparatur-Informationen zu erhalten:

[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



Ihr erworbenes Produkt zu registrieren, um den besten Service für es zu gewährleisten:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät zu erwerben:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## REPARATUR- UND KUNDENDIENST

Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile.

Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an den Kundendienst wenden: Modell, Produktnummer (PNC), Seriennummer.

Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild.

Warnungs-/Sicherheitshinweise

Allgemeine Informationen und Empfehlungen

Informationen zum Umweltschutz

Änderungen vorbehalten.

## 1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Bei

Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

## **1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen**

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren und Personen mit schweren Behinderungen oder Mehrfachbehinderung müssen vom Gerät ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie alle Wasch- und Reinigungsmittel von Kindern fern.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom geöffneten Gerät fern.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung ohne Beaufsichtigung durchführen.

## **1.2 Allgemeine Sicherheit**

- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnliche Zwecke vorgesehen, wie z. B.:
  - Bauernhöfe, Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumfeldern.
  - Für Gäste in Hotels, Motels, Pensionen und anderen wohnungsähnlichen Räumlichkeiten.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Der Betriebswasserdruck (Mindest- und Höchstdruck) muss zwischen 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa) liegen
- Beachten Sie, dass die Höchstzahl an Maßgedecken 9 beträgt.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem autorisierten Kundenservice oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahrenquellen zu vermeiden.
- Stellen Sie Besteck mit scharfen Spitzen mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb oder legen Sie es in die Besteckschublade mit den scharfen Kanten nach unten.
- Lassen Sie das Gerät bei geöffneter Tür nicht unbeaufsichtigt, damit sie nicht versehentlich auf sie treten.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Wasser- und/oder Dampfstrahl.
- Besitzt das Gerät Lüftungsschlitze im Boden, dürfen diese zum Beispiel nicht von einem Bodenbelag blockiert werden.
- Das Gerät muss mit den mitgelieferten neuen Schläuchen an die Wasserversorgung angeschlossen werden. Alte Schläuche dürfen nicht wiederverwendet werden.

## 2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

### 2.1 Montage



#### **WARNUNG!**

Die Montage des Geräts darf nur von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Verwenden Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht, bevor es in den Einbauschrank gesetzt wird.

- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur unter 0 °C absinken kann, und benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Temperatur unter 0 °C absinkt.
- Montieren Sie das Gerät an einem sicheren und geeigneten Ort, der den Montageanforderungen entspricht.

## 2.2 Elektroanschluss



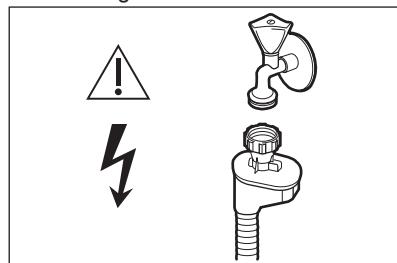
### WARNING!

Brand- und  
Stromschlaggefahr.

- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.
- Achten Sie darauf, Netzstecker und Netzkabel nicht zu beschädigen. Falls das Netzkabel des Geräts ersetzt werden muss, lassen Sie diese Arbeit durch unseren autorisierten Kundendienst durchführen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.
- Dieses Gerät ist mit einem 13 A-Netzstecker ausgestattet. Muss die Sicherung im Netzstecker ausgetauscht werden, setzen Sie immer eine 13 A-Sicherung des Typs ASTA (BS 1362) ein (nur GB und Irland).

## 2.3 Wasseranschluss

- Achten Sie darauf, die Wasserschläuche nicht zu beschädigen.
- Bevor Sie neue oder lange Zeit nicht benutzte Schläuche, an denen Reparaturarbeiten ausgeführt wurden oder neue Geräte (Wasserzähler usw.) an das Gerät anschließen, lassen Sie Wasser durch die Schläuche fließen, bis es sauber austritt.
- Stellen Sie sicher, dass es keine sichtbaren Wasserlecks während und nach dem ersten Gebrauch des Gerätes gibt.
- Der Wasserzulaufschlauch verfügt über ein Sicherheitsventil und eine Ummantelung mit einem innenliegenden Netzkabel.



### WARNING!

Gefährliche Spannung.

- Drehen Sie sofort den Wasserhahn zu und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn der Wasserzulaufschlauch beschädigt ist. Wenden Sie sich für den Austausch des Wasserzulaufschlauchs an den autorisierten Kundendienst.

## 2.4 Gebrauch

- Laden Sie keine entflammbaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammbaren Produkten benetzt sind, in das Gerät und stellen Sie solche nicht in die Nähe oder auf das Gerät.
- Geschirrspüler-Reinigungsmittel sind gefährlich. Beachten Sie die Sicherheitsanweisungen auf der Reinigungsmittelverpackung.

- Trinken Sie nicht das Wasser aus dem Gerät und verwenden Sie es nicht zum Spielen.
- Nehmen Sie kein Geschirr aus dem Gerät, bevor das Programm beendet ist. Auf dem Geschirr kann noch etwas Reinigungsmittel haften.
- Lagern Sie keine Gegenstände auf der Tür und üben Sie keinen Druck auf die offene Gerätetür aus.
- Es kann heißer Dampf aus dem Gerät austreten, wenn Sie die Tür während des Ablaufs eines Programms öffnen.

## 2.5 Service

- Zur Reparatur des Geräts wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und die Garantie ungültig machen können.
- Folgende Ersatzteile sind innerhalb von 7 Jahren nach Produkteinstellung des Modells erhältlich: Motor, Umwälz- und Ablaupumpe, Heizungen und Heizelemente, einschließlich Wärme pumpen, Rohrleitungen und zugehörige Ausrüstung einschließlich Schläuche,

Ventile, Siebe und Aquastops, Struktur- und Innenteile im Zusammenhang mit Türbaugruppen, Platinen, elektronische Displays, Druckschalter, Thermostate und Sensoren, Software und Firmware einschließlich Reset-Software. Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.

- Folgende Ersatzteile sind innerhalb von 10 Jahren nach Produkteinstellung des Modells erhältlich: Türscharniere und -dichtungen, weitere Dichtungen, Sprüharme, Ablauffilter, Innenablagen und Kunststoffteile wie Körbe und Deckel.

## 2.6 Entsorgung



### WARNUNG!

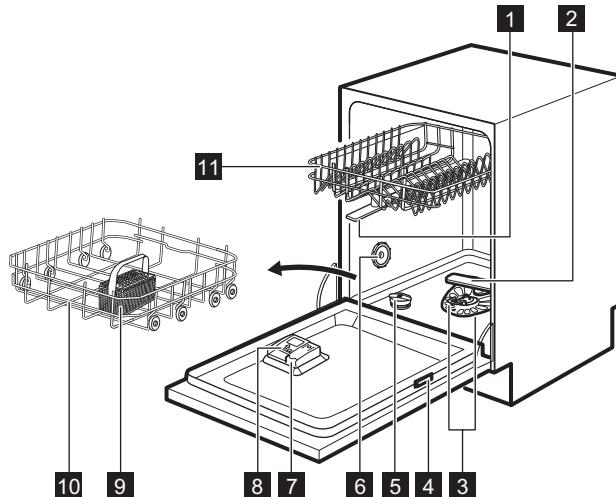
Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie das Türschloss, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.

# 3. GERÄTEBESCHREIBUNG



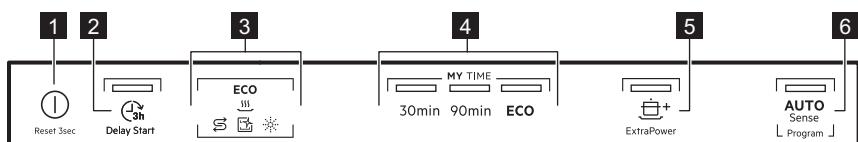
Die folgenden Grafiken stellen nur eine allgemeine Geräteübersicht dar. Weitere Einzelheiten finden Sie in anderen Kapiteln und/oder in den mit dem Gerät gelieferten Dokumenten.



- 1** Obere Sprüharme
- 2** Unterer Sprüharm
- 3** Siebe
- 4** Typenschild
- 5** Salzbehälter
- 6** Entlüftungsöffnung

- 7** Klarspülmittel-Dosierer
- 8** Reinigungsmittelfach
- 9** Besteckkorb
- 10** Unterkorb
- 11** Oberkorb

## 4. BEDIENFELD



- 1** Taste Ein/Aus
- 2** Taste Delay Start
- 3** Kontrolllampen
- 4** MY TIME Auswahlleiste

- 5** Taste ExtraPower
- 6** Taste AUTO Sense

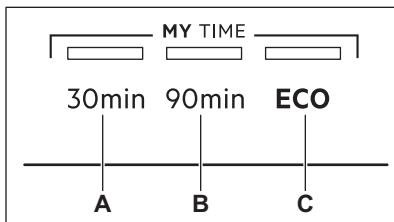
## 4.1 Kontrolllampen

Anzeige	Beschreibung
<b>ECO</b>	ECO Programmanzeige. Zeigt das umweltfreundlichste Programm für ein mit normal verschmutztem Geschirr beladenes Gerät an. Siehe „ <b>Programmauswahl</b> “.
☀	Klarspülmittel-Anzeige. Leuchtet, wenn der Klarspülmittel-Dosierer nachgefüllt werden muss. Siehe „ <b>Vor der ersten Inbetriebnahme</b> “.
⚡	Salz-Anzeige. Leuchtet, wenn der Salzbehälter nachgefüllt werden muss. Siehe „ <b>Vor der ersten Inbetriebnahme</b> “.
☒	Anzeige Machine Care. Leuchtet, wenn der Geräteinnenraum mit dem Programm Machine Care gereinigt werden muss. Siehe „ <b>Reinigung und Pflege</b> “.
☰	Trocknungsphasen-Anzeige. Leuchtet, wenn ein Programm mit Trocknungsphase gewählt wurde. Blinkt während der Trocknungsphase. Siehe „ <b>Programmauswahl</b> “.

## 5. PROGRAMMWAHL

### 5.1 MY TIME

Mit der MY TIME Auswahlleiste können Sie ein geeignetes Spülprogramm basierend auf der Programmdauer von 30 Minuten bis vier Stunden einstellen.



- A. **30min** ist das kürzeste Programm zum Spülen von vor kurzem benutzten Geschirr oder Geschirr mit leicht haftenden Speiseresten.
- B. **90min** ist ein Programm zum Spülen und Trocknen von normal verschmutztem Geschirr.
- C. **ECO** ist das längste Programm (**4h**) und gewährleistet den wirtschaftlichsten Wasser- und

Energieverbrauch für normal verschmutztes Geschirr und Besteck. Dies ist das Standardprogramm für Prüfinstitute.<sup>1)</sup>

### 5.2 ExtraPower

⌚+ ExtraPower verbessert die Spülergebnisse des ausgewählten Programms. Die Option erhöht die Spültemperatur und die Programmdauer.

Die Option ExtraPower lässt sich in folgenden Programmen einschalten: 30min, 90min und ECO.

### 5.3 AUTO Sense

Das AUTO Sense Programm passt das Spülprogramm automatisch an die Beladung an.

Das Gerät erkennt den Verschmutzungsgrad und die Anzahl der Geschirrteile in den Körben. Es stellt dann die Wassertemperatur und -menge sowie die Programmdauer ein.

<sup>1)</sup> Dieses Programm dient der Überprüfung der Einhaltung der Verordnung der Ökodesign-Kommission (EU) 2019/2022.

## 5.4 Programmübersicht

Programm	Art der Beladung	Verschmutzungsgrad	Programmphasen
30min	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geschirr</li> <li>Besteck</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vor kurzem benutzt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hauptspülgang 50 °C</li> <li>Zwischenspülgang</li> <li>Klarspülgang 45 °C</li> <li>AirDry</li> </ul>
90min	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geschirr</li> <li>Besteck</li> <li>Töpfe</li> <li>Pfannen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normal verschmutzt</li> <li>Gering haftend</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hauptspülgang 60 °C</li> <li>Zwischenspülgang</li> <li>Klarspülgang 55 °C</li> <li>Trockengang</li> <li>AirDry</li> </ul>
ECO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geschirr</li> <li>Besteck</li> <li>Töpfe</li> <li>Pfannen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normal verschmutzt</li> <li>Gering haftend</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vorspülgang</li> <li>Hauptspülgang 50 °C</li> <li>Zwischenspülgang</li> <li>Klarspülgang 55 °C</li> <li>Trockengang</li> <li>AirDry</li> </ul>
AUTO Sense	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geschirr</li> <li>Besteck</li> <li>Töpfe</li> <li>Pfannen</li> </ul>	Das Programm passt sich an jeden Verschmutzungsgrad an.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vorspülgang</li> <li>Hauptspülgang 50 - 60 °C</li> <li>Zwischenspülgang</li> <li>Klarspülgang 60 °C</li> <li>Trockengang</li> <li>AirDry</li> </ul>
Machine Care	<ul style="list-style-type: none"> <li>Leeres Gerät</li> </ul>	Das Programm reinigt den Innenraum des Geräts.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hauptspülgang 70 °C</li> <li>Zwischenspülgang</li> <li>Klarspülgang</li> <li>AirDry</li> </ul>

## Verbrauchswerte

Programm 1)	Wasser (l)	Energie (kWh)	Dauer (Min.)
30min	7.9 -9.7	0.543 - 0.664	30

Programm 1)	Wasser (l)	Energie (kWh)	Dauer (Min.)
90min	8.5 - 10.4	0.743 - 0.909	90
ECO	9.9	0.689 <sup>2)</sup> /0.704 <sup>3)</sup>	240
AUTO Sense	8.0 - 10.7	0.683 - 1.047	120 - 170
Machine Care	7.4 - 8.9	0.396 - 0.484	60

1) Druck und Temperatur des Wassers, die Schwankungen in der Stromversorgung, die ausgewählten Optionen und die Geschirrmenge können die Werte verändern.

2) Entsprechend der Verordnung 1016/2010

3) Entsprechend der Verordnung 2019/2022

## Informationen für Prüfinstitute

Wenn Sie Informationen zur Durchführung von Leistungsprüfungen (z.B. gemäß EN60436) benötigen, schicken Sie eine E-Mail an:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Geben Sie in Ihrer Anfrage den Produktnummerncode (PNC) an, den Sie auf dem Typenschild finden.

Bezüglich anderer Fragen zu Ihrem Geschirrspüler siehe die mit dem Gerät gelieferte Bedienungsanleitung.

## 6. GRUNDEINSTELLUNGEN

Sie können das Gerät durch die Änderung der Grundeinstellungen

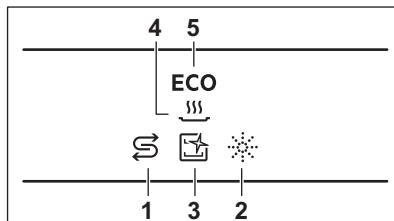
konfigurieren und an Ihre Bedürfnisse anpassen.

Nummer	Einstellungen	Werte	Beschreibung <sup>1)</sup>
1	Wasserhärte	Von Stufe 1 bis Stufe 10 (Standardeinstellung: 5)	Zum Einstellen der Wasserenthärterstufe auf die Wasserhärte in Ihrer Region.
2	Klarspülerstufe	Von Stufe 0 bis Stufe 8 (Standardeinstellung: 5)	Zum Einstellen der Klarspülmittelmenge auf die benötigte Dosis.
3	Endsignal	Ein Aus (Standard-einstellung)	Ein- oder Ausschalten des akustischen Signals für das Programmende.
4	Automatische Türöffnung	Ein (Standard-einstellung) Aus	Ein- oder Ausschalten von AirDry.
5	Tastentöne	Ein (Standard-einstellung) Aus	Ein- und Ausschalten der Tastentöne bei Betätigung.

1) Weitere Einzelheiten finden Sie in diesem Kapitel.

Die Grundeinstellungen können im Einstellmodus geändert werden.

Wenn sich das Gerät im Einstellmodus befindet, repräsentieren die Kontrolllampen auf dem Bedienfeld verfügbare Einstellungen. Für jede Einstellung blinkt eine Kontrolllampe:



auf die Spülergebnisse und das Gerät auswirken könnten.

Je höher der Mineralgehalt ist, um so härter ist Ihr Wasser. Die Wasserhärte wird in gleichwertigen Einheiten gemessen.

Der Enthärter muss entsprechend der Wasserhärte Ihres Gebietes eingestellt werden. Ihr lokales Wasserwerk kann Sie über die Wasserhärte in Ihrem Gebiet informieren. Der Wasserenthärter muss unbedingt auf die richtige Stufe eingestellt werden, um gute Spülergebnisse zu garantieren.

## 6.1 Wasserenthärter

Der Wasserenthärter entfernt Mineralien aus dem Spülwasser, die sich nachteilig

Wasserhärte

Deutsche Was- serhärtegrade (°dH)	Französische Wasserhärte- grade (°fH)	mmol/l	Clarke Was- serhärtegra- de	Einstellung des Wasserenthärters
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<5	1 2)

1) Werkseitige Einstellung.

2) Verwenden Sie kein Salz bei diesen Werten.

**Stellen Sie unabhängig vom verwendeten Reinigungsmittel den richtigen Wasserhärtegrad ein, damit die Salznachfüllanzeige eingeschaltet bleibt.**



Multi-Reinigungstabletten eignen sich nicht zum Enthärten von hartem Wasser.

## Regenerierungsprozess

Für einen einwandfreien Betrieb des Wasserenthärters muss das Salz des Enthärters regelmäßig regeneriert werden. Dieser Vorgang wird automatisch ausgeführt und ist Teil des normalen Geschirrspülerbetriebs.

Wenn die vorgeschriebene Wassermenge (siehe Werte in der Tabelle) seit dem letzten Regenerierungsvorgang aufgebraucht wurde, wird zwischen dem letzten Spülgang und dem Programmende ein neuer Regenerierungsprozess eingeleitet.

Einstellung des Wasserenthärters	Wassermenge (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Ist der Wasserenthärter auf eine hohe Stufe eingestellt, kann dies auch in der Mitte des Programms vor dem Spülgang (zweimal während eines Programms) passieren. Die Regenerierung wirkt sich nicht auf die Programmdauer aus, es sei denn, sie wird in der Mitte eines Programms oder am Programmende mit einer kurzen Trocknungsphase ausgeführt. In diesem Fall verlängert die Regenerierung die Programmdauer um 5 Minuten.

Anschließend kann das 5-minütige Spülen des Wasserenthärters im gleichen Programm oder am Anfang des nächsten Programms beginnen. Durch diesen Vorgang erhöht sich der Wasserverbrauch eines Programms um 4 zusätzliche Liter und der

Energieverbrauch um 2 Wh. Der Spülvorgang des Wasserenthärters endet mit einer vollständigen Entleerung.

Jeder Spülvorgang des Enthärters (möglicherweise mehr als einer im selben Programm) kann die Programmdauer um weitere 5 Minuten verlängern, wenn er am Programmstart oder in der Mitte eines Programms stattfindet.



Alle die in diesem Abschnitt aufgeführten Verbrauchswerte werden nach der derzeit gültigen Norm unter Laborbedingungen mit der Wasserhärte 2,5mmol/l gemäß der Verordnung 2019/2022 bestimmt (Wasserenthärter: Stufe 3). Druck und Temperatur des Wassers und die Schwankungen in der Stromversorgung können die Werte verändern.

## 6.2 Klarspülmittelmenge

Das Klarspülmittel ermöglicht das Trocknen des Geschirrs ohne Streifen und Flecken. Es wird automatisch während der heißen Spülphase abgegeben. Die Zugabemenge des Klarspülmittels kann eingestellt werden.

Ist das Klarspülmittelfach leer, wird die Nachfüllanzeige für Klarspülmittel eingeschaltet und weist darauf hin, dass Klarspülmittel nachgefüllt werden sollte. Wenn Sie nur Multi-Reinigungstabletten verwenden, und die Trocknungsergebnisse zufriedenstellend sind, können Sie den Dosierer und die Nachfüllanzeige für Klarspülmittel ausschalten. Verwenden Sie für beste Trocknungsergebnisse stets Klarspülmittel und schalten Sie die Nachfüllanzeige für Klarspülmittel nicht aus.

Stellen Sie die Klarspülmittelmenge auf 0, um den Dosierer und die Anzeige auszuschalten.

## 6.3 Endsignal

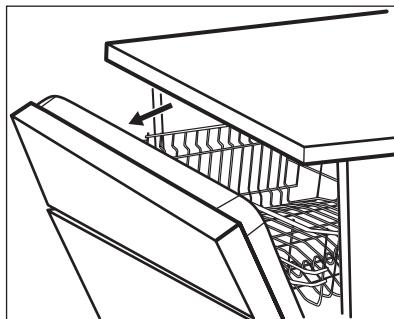
Sie können ein akustisches Signal einschalten, das nach Ablauf des Programms ertönt.



Bei einer Störung des Geräts ertönen ebenfalls akustische Signale. Es ist nicht möglich, diese Signale auszuschalten.

## 6.4 AirDry

AirDry verbessert die Trocknungsergebnisse. Die Gerätetür öffnet sich automatisch während der Trocknungsphase und bleibt einen Spaltbreit geöffnet.



AirDry wird automatisch bei allen Programmen eingeschaltet.



### VORSICHT!

Versuchen Sie nicht, die Gerätetür innerhalb der ersten 2 Minuten nach der automatischen Öffnung zu schließen. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.



### VORSICHT!

Haben Kinder Zugang zum Gerät, empfehlen wir, AirDry auszuschalten. Die automatische Türöffnung kann eine Gefahr darstellen.

## 6.5 Tastentöne

Die Tasten des Bedienfelds machen ein Klickgeräusch, wenn sie betätigt werden. Sie können diesen Ton ausschalten.

## 6.6 Einstellmodus

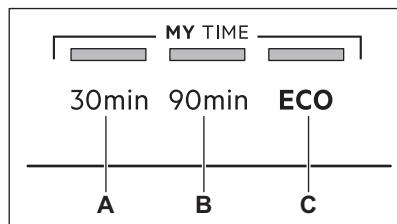
Sie können den Einstellmodus vor einem Programmstart aufrufen. Der Einstellmodus kann nicht während eines laufenden Programms aufgerufen werden.

Halten Sie zum Aufrufen des Einstellmodus 30min und **ECO** gleichzeitig etwa 3 Sekunden gedrückt.

- Die Kontrolllampe von und die Anzeige blinken.
- Die Anzeigen , , und **ECO** leuchten.
- Die Kontrolllampen der MY TIME Auswahlleiste leuchten.

## Navigieren im Einstellmodus

Sie können im Einstellmodus mit der MY TIME Auswahlleiste navigieren.



A. Taste **Zurück**

B. Taste **OK**

C. Taste **Weiter**

Verwenden Sie **Zurück** und **Weiter**, um zwischen den Grundeinstellungen umzuschalten und ihre Werte zu ändern.

Rufen Sie die gewünschte Einstellung mit **OK** auf und bestätigen Sie die Änderung der Wertes.

## Ändern einer Einstellung

Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.

1. Drücken Sie **Zurück** oder **Weiter**, bis die Kontrolllampe der gewünschten Einstellung blinkt.

Die Kontrolllampe von zeigt den aktuellen Einstellwert an:

- Bei den Einstellungen mit zwei Optionen (Ein und Aus) leuchtet die Kontrolllampe (Einstellung eingeschaltet) oder sie leuchtet nicht (Einstellung ausgeschaltet).
  - Bei den Einstellungen mit mehreren Optionen (Stufen) leuchtet die Kontrolllampe. Die Anzahl der Blinkzeichen zeigt die aktuelle Einstellung an (z. B. 5 Blinkzeichen + Pause + 5 Blinkzeichen... = Stufe 5).
2. Drücken Sie die Taste **OK**, um die Einstellung zu öffnen.
- Die Lampe der Einstellung leuchtet.
  - Die anderen Kontrolllampen sind ausgeschaltet.
  - Die Kontrolllampe von  zeigt den aktuellen Einstellwert an.
3. Drücken Sie **Zurück** oder **Weiter**, um den Wert zu ändern.
4. Drücken Sie **OK** zur Bestätigung der Einstellung.
- Die neue Einstellung wird gespeichert.
  - Das Gerät kehrt zur Einstellungsauswahl zurück.
5. Halten Sie 30min und **ECO** etwa 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt, um den Einstellmodus zu beenden.
- Das Gerät kehrt zur Programmauswahl zurück.  
Die gespeicherten Einstellungen bleiben so lange gültig, bis Sie sie wieder ändern.

## 7. VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

1. Prüfen Sie, ob die Einstellung des Wasserenthärters der Wasserhärte in Ihrem Gebiet entspricht. Wenn nicht, stellen Sie die Wasserenthärterstufe ein.
2. Füllen Sie den Salzbehälter.
3. Füllen Sie den Klarspülmittel-Dosierer.
4. Öffnen Sie den Wasserzulaufhahn.
5. Starten Sie ein Programm 30min, um Rückstände aus dem Fertigungsprozess zu entfernen. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel und beladen Sie die Körbe nicht.

Nach dem Programmstart regeneriert das Gerät bis zu 5 Minuten lang das Harz im Wasserenthärter. Die Spülphase startet erst nach Abschluss dieses Vorgangs. Dieser Vorgang wird regelmäßig wiederholt.

### 7.1 Salzbehälter



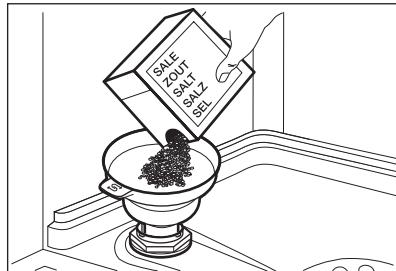
#### VORSICHT!

Verwenden Sie ausschließlich speziell für Geschirrspüler bestimmtes grobkörniges Salz. Mit feinem Salz besteht erhöhte Korrosionsgefahr.

Das Salz wird für die Regenerierung des Filterharzes im Wasserenthärter und zur Erzielung guter Spülergebnisse im täglichen Gebrauch benötigt.

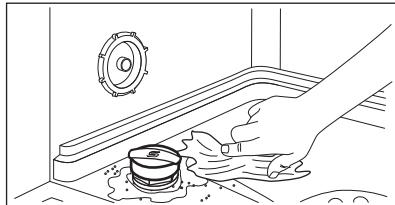
#### So füllen Sie den Salzbehälter

1. Drehen Sie den Deckel des Salzbehälters gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie ihn.
2. Füllen Sie 1 Liter Wasser in den Salzbehälter (nur beim ersten Mal).
3. Füllen Sie Salz in den Salzbehälter, bis er voll ist (1 kg).



4. Schütteln Sie den Trichter leicht am Griff, damit auch die verbleibenden Körner in den Behälter gelangen.

- Entfernen Sie das Salz, das sich um die Öffnung des Salzbehälters herum angesammelt hat.



- Drehen Sie den Deckel des Salzbehälters im Uhrzeigersinn, um den Salzbehälter zu schließen.

**VORSICHT!**

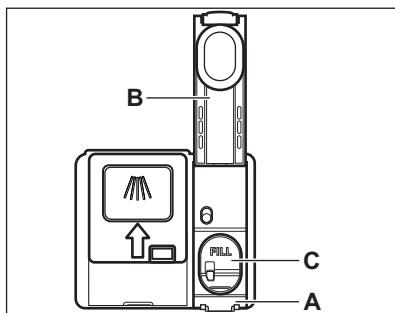
Beim Befüllen des Salzbehälters können Wasser und Salz austreten. Starten Sie nach dem Füllen des Salzbehälters umgehend ein Programm, um Korrosion zu verhindern.

**VORSICHT!**

Verwenden Sie ausschließlich Klarspülmittel für Geschirrspüler.

- Drücken Sie das Entriegelungselement (**A**), um den Deckel (**B**) zu öffnen.
- Füllen Sie den Klarspülmittel-Dosierer (**C**) bis zur Markierung „FILL“.
- Wischen Sie verschüttetes Klarspülmittel mit einem saugfähigen Tuch auf, um eine übermäßige Schaumbildung zu vermeiden.
- Schließen Sie den Deckel. Achten Sie darauf, dass der Deckel einrastet.

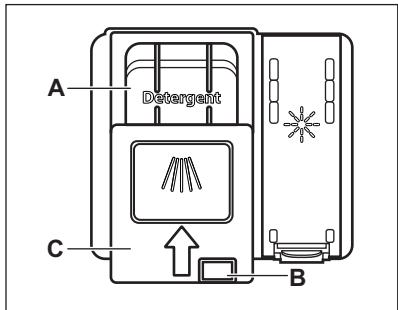
## 7.2 Füllen des Klarspülmittel-Dosierers



## 8. TÄGLICHER GEBRAUCH

- Öffnen Sie den Wasserzulaufhahn.
- Halten Sie **①** gedrückt, bis das Gerät aktiviert wird.
- Füllen Sie den Salzbehälter, falls er leer ist.
- Füllen Sie den Klarspülmittel-Dosierer, falls er leer ist.
- Beladen Sie die Körbe.
- Füllen Sie Reinigungsmittel ein.
- Wählen und starten Sie ein Programm.
- Schließen Sie den Wasserzulaufhahn, wenn das Programm zu Ende ist.

## 8.1 Verwenden des Reinigungsmittels



### VORSICHT!

Verwenden Sie nur spezielle Reinigungsmittel für Geschirrspüler.

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste (**B**), um den Deckel (**C**) zu öffnen.
2. Füllen Sie das Reinigungsmittel in das Fach (**A**). Sie können Reinigungsmittel in Tab-, Pulver- oder Gelform verwenden.
3. Wenn das Programm einen Vorspülgang hat, schütten Sie eine Kleine Menge Reinigungsmittel auf die Innenseite der Gerätetür.
4. Schließen Sie den Deckel. Achten Sie darauf, dass der Deckel einrastet.

## 8.2 Auswählen und Starten eines Programms mit der Auswahlleiste MY TIME

1. Drücken Sie die Taste des Programms, das Sie auswählen möchten.  
Die Lampe der Taste leuchtet.
2. Aktivieren Sie ExtraPower nach Wunsch.
3. Schließen Sie die Gerätetür; um das Programm zu starten.

## 8.3 So schalten Sie ExtraPower ein

1. Wählen Sie ein Programm mit der Auswahlleiste MY TIME aus.
2. Drücken Sie

Die Lampe der Taste leuchtet.



ExtraPower bleibt nicht permanent eingeschaltet, sondern muss vor jedem Programmstart erneut ausgewählt werden.



Es ist nicht möglich ExtraPower während eines laufenden Programms einz- oder auszuschalten.



Durch das Einschalten von ExtraPower können sich der Wasser- und Energieverbrauch erhöhen sowie die Programmdauer verlängern.

## 8.4 Starten des AUTO Sense Programms

1. Drücken Sie

Die Lampe der Taste leuchtet.



MY TIME und ExtraPower können für dieses Programm nicht gewählt werden.

2. Schließen Sie die Gerätetür; um das Programm zu starten.  
Das Gerät erkennt die Beladung und stellt ein geeignetes Spülprogramm und die Dauer ein.

## 8.5 So können Sie den Start eines Programms verzögern

Sie können den Start des ausgewählten Programms um 3 Stunden verzögern.

1. Wählen Sie ein Programm.
2. Drücken Sie

Die Lampe der Taste leuchtet.

3. Schließen Sie die Gerätetür, um den Countdown zu starten.

Es ist nicht möglich das Programm während des Countdowns zu ändern.

Nach Ablauf der Zeitvorwahl wird das Programm gestartet.

## 8.6 Abbrechen der eingestellten Zeitvorwahl während des Countdowns

Halten Sie ① etwa 3 Sekunden gedrückt.  
Das Gerät kehrt zur Programmauswahl zurück.

-  Wenn Sie die Zeitvorwahl abbrechen, muss das Programm erneut ausgewählt werden.

## 8.7 Abbrechen eines laufenden Programms

Halten Sie ① etwa 3 Sekunden gedrückt.  
Das Gerät kehrt zur Programmauswahl zurück.

-  Bevor Sie ein neues Programm starten, stellen Sie sicher, dass der Reinigungsmittelbehälter gefüllt ist.

## 8.8 Öffnen der Tür während eines laufenden Programms

Wenn Sie die Tür während eines laufenden Programms öffnen, stoppt das

Gerät. Dies kann sich auf den Energieverbrauch und die Programmdauer auswirken. Wenn Sie die Tür wieder schließen, setzt das Gerät den Betrieb ab dem Zeitpunkt der Unterbrechung fort.

-  Wird die Tür länger als 30 Sekunden während der Trockenphase geöffnet, wird das laufende Programm beendet. Dies geschieht nicht, wenn die Tür durch die Funktion AirDry geöffnet wird.

## 8.9 Funktion Auto Off

Diese Funktion spart Energie, da sie das Gerät ausschaltet, wenn es nicht in Betrieb ist.

Die Funktion schaltet sich in folgenden Fällen automatisch ein:

- Wenn das Programm beendet ist.
- Nach 5 Minuten, wenn das Programm nicht gestartet wurde.

## 8.10 Programmende

Nach Abschluss des Programms schaltet die Funktion Auto Off das Gerät automatisch aus.

Alle Tasten außer der Taste Ein/Aus sind inaktiv.

# 9. TIPPS UND HINWEISE

## 9.1 Allgemeines

Beachten Sie die folgenden Hinweise, um optimale Reinigungs- und Trocknungsresultate im täglichen Gebrauch sicherzustellen. Sie tragen auch zum Umweltschutz bei.

- Das Spülen im Geschirrspüler, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, verbraucht in der Regel weniger Wasser und Energie als das Spülen von Hand
- Beladen Sie den Geschirrspüler mit der maximalen Füllmenge, um Wasser und Energie zu sparen. Ordnen Sie die Gegenstände in den Körben wie in der

Bedienungsanleitung beschrieben ein und überladen Sie die Körbe nicht.

- Spülen Sie das Geschirr nicht von Hand vor. Dies erhöht den Wasser- und Energieverbrauch. Wählen Sie bei Bedarf ein Programm mit Vorspülphase.
- Entfernen Sie größere Speisereste von den Tellern und leeren Sie Tassen und Gläser, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
- Weichen Sie Kochgeschirr mit eingebrannten Speiseresten vor dem Spülen im Gerät ein oder spülen Sie es ab.
- Achten Sie darauf, dass das Geschirr in den Körben sich weder berührt noch von anderem Geschirr verdeckt

- wird. Nur so erreicht das Spülwasser das ganze Geschirr.
- Sie können Geschirrspülreiniger, Klarspülmittel und Salz separat oder Kombi-Reinigungstabletten (z.B. „All-in-1“) verwenden. Beachten Sie die auf der Verpackung angegebenen Hinweise.
  - Wählen Sie das Programm entsprechend der Beladung und dem Verschmutzungsgrad. ECO bietet den effizientesten Wasser- und Energieverbrauch.
  - Zum Verhindern von Kalkablagerungen im Inneren des Geräts:
    - Füllen Sie den Salzbehälter bei Bedarf.
    - Verwenden Sie die empfohlene Menge an Reinigungs- und Klarspülmittel.
    - Prüfen Sie, ob die Einstellung des Wasserenthärters der Härte der Wasserversorgung entspricht.
    - Siehe Anleitungen im Kapitel „Reinigung und Pflege“.

## 9.2 Gebrauch von Salz, Klarspül- und Reinigungsmittel

- Verwenden Sie nur Salz, Klarspülmittel und Reinigungsmittel für Geschirrspüler. Andere Produkte können das Gerät beschädigen.
- Wir empfehlen in Bereichen mit hartem und sehr hartem Wasser Reinigungsmittel ohne Zusätze (Pulver, Gel oder Tabs ohne Zusätze), Klarspülmittel und Salz getrennt zu verwenden, um optimale Reinigungs- und Trocknungsergebnisse zu erzielen.
- Geschirrspüler-Tabs lösen sich bei kurzen Programmen nicht vollständig auf. Wir empfehlen, die Tabletten nur mit langen Programmen zu verwenden, damit keine Reinigungsmittel-Rückstände auf dem Geschirr zurückbleiben.
- Verwenden Sie stets die richtige Reinigungsmittelmenge. Eine nicht ausreichende Dosierung des Reinigungsmittels kann zu unzureichenden Reinigungsergebnissen und

- Hartwasserfilmen oder Fleckenbildung auf den Gegenständen führen. Die Verwendung von zu viel Reinigungsmittel bei weichem oder entwärtetem Wasser führt zu Reinigungsmittelrückständen auf dem Geschirr. Stellen Sie die Reinigungsmittelmenge entsprechend der Wasserhärte ein. Siehe hierzu die Angaben auf der Reinigungsmittelverpackung.
- Verwenden Sie stets die richtige Klarspülmittelmenge. Eine unzureichende Dosierung des Klarspülmittels beeinträchtigt die Trocknungsergebnisse. Die Verwendung von zu viel Klarspülmittel führt zu bläulichen Schleieren auf den Gegenständen.
  - Vergewissern Sie sich, dass der Wasserenthärter auf die richtige Stufe eingestellt ist. Ist die Stufe zu hoch, führt die erhöhte Salzmenge im Wasser zu Rostspuren am Besteck.

## 9.3 Was tun, wenn Sie keine Multi-Reinigungstabletten mehr verwenden möchten

Vorgehensweise, um zur separaten Verwendung von Reinigungsmittel, Salz und Klarspülmittel zurückzukehren:

1. Stellen Sie die höchste Wasserenthärterstufe ein.
2. Stellen Sie sicher, dass der Salzbehälter und der Klarspülmittel-Dosierer gefüllt sind.
3. Starten Sie das 30min Programm. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel und ordnen Sie kein Geschirr in die Körbe ein.
4. Stellen Sie den Wasserenthärter nach Ablauf des Programms auf die Wasserhärte in Ihrer Region ein.
5. Stellen Sie die Menge des Klarspülmittels ein.

## 9.4 Vor dem Starten eines Programms

Stellen Sie vor dem Start des Programms sicher, dass:

- Die Siebe sauber und ordnungsgemäß eingesetzt sind.

- Der Deckel des Salzbehälters fest geschlossen ist.
- Die Sprüharme nicht verstopft sind.
- Geschirrspülsalz und Klarspülmittel vorhanden sind (außer Sie verwenden Multi-Reinigungstabletten).
- Die Geschirrteile richtig in den Körben angeordnet sind.
- Das Programm sich für die Beladung und den Verschmutzungsgrad eignet.
- Die Reinigungsmittelmenge stimmt.

## 9.5 Beladen der Körbe

- Nutzen Sie die Körbe immer ganz aus.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zum Spülen spülmaschinenfester Teile.
- Spülen Sie im Gerät keine Geschirrteile aus Holz, Horn, Aluminium, Zinn oder Kupfer, da sich dadurch Risse, Verformungen, Verfärbungen oder Lochfraß an den Teilen bilden können.
- Spülen Sie in diesem Gerät keine Gegenstände, die Wasser aufnehmen können (Schwämme, Geschirrtücher).

- Ordnen Sie hohle Gefäße (Tassen, Gläser, Pfannen) mit der Öffnung nach unten ein.
- Achten Sie darauf, dass Gläser einander nicht berühren.
- Ordnen Sie leichte Gegenstände im Oberkorb an Achten Sie darauf, dass diese nicht verrutschen können.
- Ordnen Sie Besteck und kleine Gegenstände in den Besteckkorb ein.
- Vergewissern Sie sich, dass sich die Sprüharme ungehindert bewegen können, bevor Sie ein Programm starten.

## 9.6 Entladen der Körbe

1. Lassen Sie das Geschirr abkühlen, bevor Sie es aus dem Gerät nehmen. Heißes Geschirr ist stoßempfindlich.
2. Entladen Sie zuerst den Unter- und dann den Oberkorb.



Nach Abschluss des Programms kann sich noch Wasser an den Innenseiten des Geräts befinden.

# 10. REINIGUNG UND PFLEGE



### WARNUNG!

Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Wartungsarbeiten mit Ausnahme des Progamms Machine Care durchgeführt werden.



Verschmutzte Siebe und verstopfte Sprüharme wirken sich negativ auf das Spülergebnis aus. Prüfen Sie diese Teile regelmäßig und reinigen Sie sie, falls nötig.

## 10.1 Machine Care

Machine Care ist ein Programm, das den Innenraum des Geräts optimal reinigt. Es entfernt Kalk- und Fettablagerungen.

Wenn das Gerät erkennt, dass die Reinigung fällig ist, leuchtet die Anzeige

- Starten Sie das Machine Care Programm, um den Innenraum des Geräts zu reinigen.

### Starten des Machine Care Programms



Reinigen Sie die Siebe und Sprüharme, bevor Sie das Programm Machine Care starten.

1. Verwenden Sie einen Entkalker oder ein Reinigungsmittel für Geschirrspüler. Beachten Sie die auf der Verpackung angegebenen Hinweise. Ordnen Sie kein Geschirr in die Körbe ein.
2. Halten Sie und gleichzeitig etwa 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeigen und blinken.

3. Schließen Sie die Gerätetür; um das Programm zu starten.

Am Programmende erlischt die Anzeige .

## 10.2 Reinigen des Geräteinnenraums

- Reinigen Sie das Gerät und die Gummidichtung der Tür sorgfältig mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernden Reinigungsschwämmpchen, scharfen Gegenstände, starken Chemikalien, Schaber oder Lösungsmittel.
- Verwenden Sie mindestens alle zwei Monate ein spezielles Reinigungsmittel für Geschirrspüler, um die Leistungsfähigkeit des Geräts zu erhalten. Befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen auf der Reinigungsmittelverpackung.
- Starten Sie das Programm Machine Care, um optimale Reinigungsergebnisse zu erzielen.

## 10.3 Entfernen von Fremdkörpern

Überprüfen Sie die Siebe und die Wanne nach jedem Gebrauch des Geschirrspülers. Fremdkörper (z.B. Glasscherben, Kunststoffteilchen, Knochen oder Zahntöpfe usw.) verringern die Reinigungsleistung und können Schäden an der Ablaufpumpe verursachen.

1. Bauen Sie das Siebsystem wie in diesem Kapitel beschrieben aus.
2. Entfernen Sie Fremdkörper von Hand.



### VORSICHT!

Können Sie die Gegenstände nicht entfernen, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

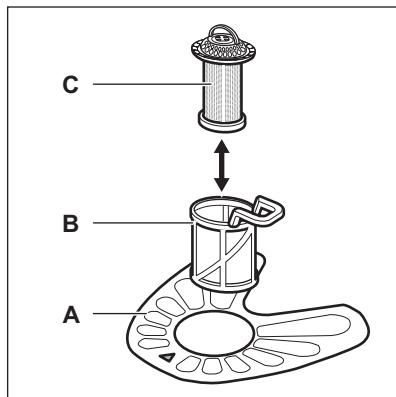
3. Bauen Sie das Siebsystem wie in diesem Kapitel beschrieben wieder ein.

## 10.4 Reinigen der Außenseiten

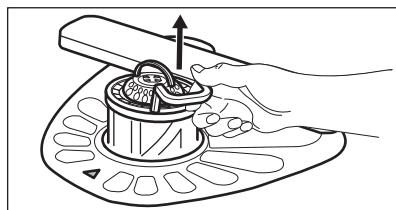
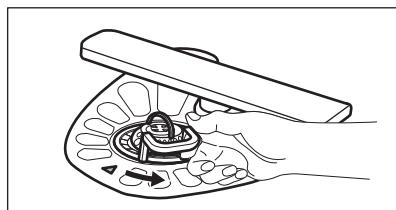
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger.
- Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernde Reinigungsschwämmpchen oder Lösungsmittel.

## 10.5 Reinigen der Filter

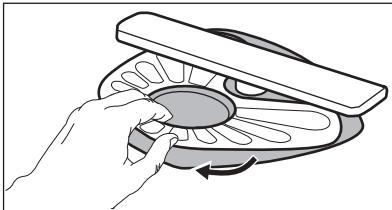
Das Filtersystem besteht aus 3 Teilen.



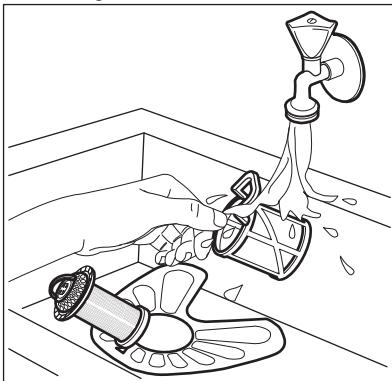
1. Drehen Sie den Filter (B) nach links und nehmen Sie ihn heraus.



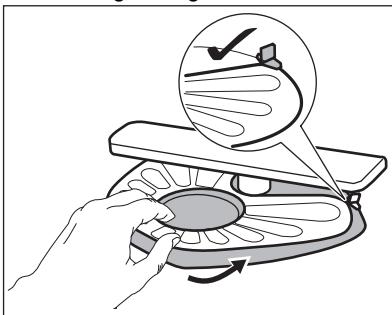
2. Nehmen Sie den Filter (C) aus dem Filter (B).
3. Entfernen Sie den flachen Filter (A).



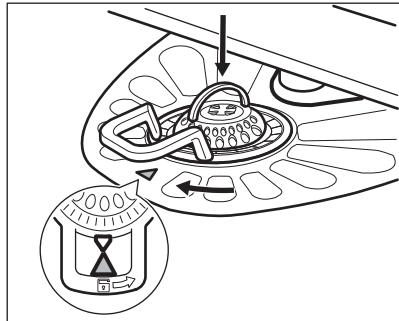
4. Reinigen Sie die Filter.



5. Achten Sie darauf, dass sich keine Lebensmittelreste oder Verschmutzungen in oder um den Rand der Wanne befinden.
6. Setzen Sie den flachen Filter (**A**) wieder ein. Stellen Sie sicher, dass er korrekt unter den beiden Führungen eingesetzt wurde.



7. Bauen Sie die Filter (**B**) und (**C**) wieder zusammen.
8. Setzen Sie den Filter (**B**) in den flachen Filter (**A**) ein. Drehen Sie ihn nach rechts, bis er einrastet.



**VORSICHT!**

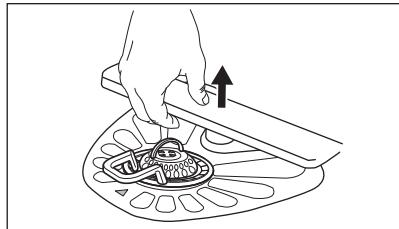
Eine falsche Anordnung der Filter führt zu schlechten Spülergebnissen und kann das Gerät beschädigen.

## 10.6 Reinigen des unteren Sprüharms

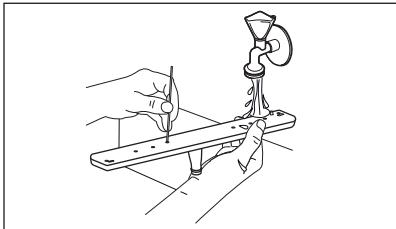
Wir empfehlen den unteren Sprüharm regelmäßig zu reinigen, um zu verhindern, dass Verunreinigungen die Löcher verstopfen.

Verstopfte Löcher können die Ursache für nicht zufriedenstellende Spülergebnisse sein.

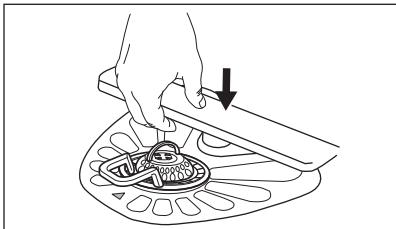
1. Um den unteren Sprüharm des Oberkorbs zu entfernen, ziehen Sie ihn nach oben.



2. Reinigen Sie den Sprüharm unter fließendem Wasser. Entfernen Sie Verunreinigungen aus den Öffnungen des Sprüharms mit einem spitzen Gegenstand, z.B. einem Zahnstocher.



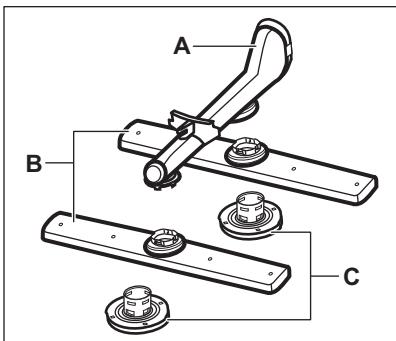
- Drücken Sie den Sprüharm nach unten, um ihn wieder einzusetzen.



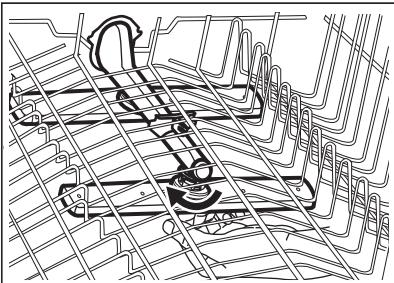
## 10.7 Reinigen der oberen Sprüharme

Wir empfehlen die oberen Sprüharme regelmäßig zu reinigen, um zu verhindern, dass Verunreinigungen die Löcher verstopfen. Verstopfte Löcher können die Ursache für nicht zufriedenstellende Spülergebnisse sein.

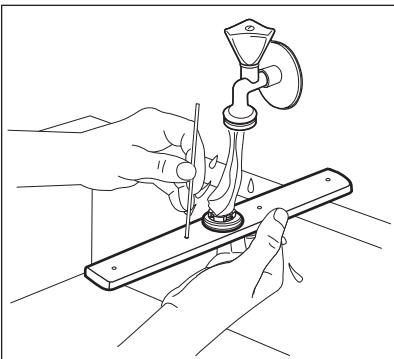
Die oberen Sprüharme befinden sich unter dem Oberkorb. Die Sprüharme (**B**) sind im Kanal (**A**) mit den Montageelementen (**C**) montiert.



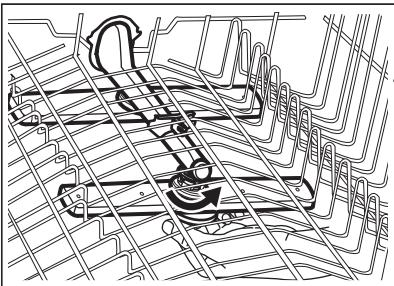
- Ziehen Sie den Oberkorb bis zum Anschlag heraus.
- Drehen Sie das Montageelement im Uhrzeigersinn, um den Sprüharm zu lösen.



- Reinigen Sie den Sprüharm unter fließendem Wasser. Entfernen Sie Verunreinigungen aus den Öffnungen des Sprüharms mit einem spitzen Gegenstand, z.B. einem Zahnstocher.



- Setzen Sie zum Einsetzen des Sprüharms das Montageelement in den Sprüharm und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um ihn am Kanal zu befestigen. Achten Sie darauf, dass das Montageelement einrastet.



# 11. STÖRUNGSSUCHE



## WARNING!

Eine unsachgemäße Reparatur des Geräts kann eine Gefahr für die Sicherheit des Benutzers darstellen. Die Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

**der autorisierte Kundendienst gerufen werden muss.**

Informationen zu möglichen Störungen finden Sie in der nachfolgenden Tabelle.

Bei einigen Störungen blinken die MY TIME zugehörigen Kontrolllampen, um eine Fehlfunktion und den Alarmcode anzuzeigen.

**Die meisten Störungen, die auftreten, können behoben werden, ohne dass**

Störung und Alarmcode	Mögliche Ursachen und Abhilfe
Das Gerät lässt sich nicht aktivieren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker in die Netzsteckdose eingesteckt ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass im Sicherungskasten keine Sicherung ausgelöst hat.</li> </ul>
Das Programm startet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Achten Sie darauf, dass die Gerätetür geschlossen ist.</li> <li>Wenn die Zeitvorwahl eingestellt ist, brechen Sie die Zeitvorwahl ab, oder warten Sie, bis sie abgelaufen ist.</li> <li>Das Gerät regeneriert das Harz im Wasserenthärter. Dieser Vorgang dauert ca. 5 Minuten.</li> </ul>
Das Gerät füllt kein Wasser ein	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie sicher, dass der Wasserzulaufhahn geöffnet ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Wasserdruk der Wasserversorgung nicht zu niedrig ist. Diese Informationen erhalten Sie von Ihrem lokalen Wasserversorger.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass der Wasserzulaufhahn nicht verstopft ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass das Sieb im Zulaufschlauch nicht verstopft ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Zulaufschlauch nicht geknickt oder zu stark gekrümmmt ist.</li> </ul>
Das Gerät das Wasser nicht abpumpt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie sicher, dass der Siphon nicht verstopft ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass das interne Siebsystem nicht verstopft ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt oder zu stark gekrümmmt ist.</li> </ul>
Die Kontrolllampen der MY TIME Auswahlleiste blitzen zweimal.	
Es ertönt ein unterbrochener Signalton.	

Störung und Alarmcode	Mögliche Ursachen und Abhilfe
<p>Die Aquasafe-Einrichtung ist eingeschaltet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kontrolllampen der MY TIME Auswahlleiste blinken dreimal.</li> <li>Es ertönt ein unterbrochener Signaltón.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie den Wasserhahn.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß installiert ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass die Körbe entsprechend der Anweisungen im Benutzerhandbuch beladen sind.</li> </ul>
<p>Fehlfunktion des Wasserrückkennungssensors.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kontrolllampen der MY TIME Auswahlleiste blinken viermal.</li> <li>Es ertönt ein unterbrochener Signaltón.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vergewissern Sie sich, dass die Filter sauber sind.</li> <li>Schalten Sie das Gerät aus und ein.</li> </ul>
<p>Fehlfunktion der Spülpumpe oder der Ablaufpumpe.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kontrolllampen der MY TIME Auswahlleiste blinken fünfmal.</li> <li>Es ertönt ein unterbrochener Signaltón.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schalten Sie das Gerät aus und ein.</li> </ul>
<p>Die Wassertemperatur im Inneren des Geräts ist zu heiß oder es liegt eine Fehlfunktion des Temperatursensors vor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kontrolllampen der MY TIME Auswahlleiste blinken sechsmal.</li> <li>Es ertönt ein unterbrochener Signaltón.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vergewissern Sie sich, dass die Temperatur des Wasserauslaufs nicht höher als 60 °C ist.</li> <li>Schalten Sie das Gerät aus und ein.</li> </ul>
<p>Technische Störung des Geräts.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kontrolllampen der MY TIME Auswahlleiste blinken 12 mal.</li> <li>Es ertönt ein unterbrochener Signaltón.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schalten Sie das Gerät aus und ein.</li> </ul>
<p>Der Wasserstand im Gerät ist zu hoch.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kontrolllampen der MY TIME Auswahlleiste blinken 15 mal.</li> <li>Es ertönt ein unterbrochener Signaltón.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schalten Sie das Gerät aus und ein.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass die Filter sauber sind.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch auf der korrekten Höhe über dem Boden installiert ist. Siehe Installationsanleitung.</li> </ul>

Störung und Alarmcode	Mögliche Ursachen und Abhilfe
Während des Betriebs stoppt und startet das Gerät mehrmals.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das ist normal. So werden optimale Reinigungsergebnisse erzielt und Strom gespart.</li> </ul>
Das Programm dauert zu lang.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn die Zeitvorwahl eingestellt ist, brechen Sie die Zeitvorwahl ab, oder warten Sie, bis sie abgelaufen ist.</li> <li>Durch Einschalten von ExtraPower verlängert sich die Programmdauer.</li> </ul>
Aus der Gerätetür tritt ein wenig Wasser aus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Gerät ist nicht eben ausgerichtet. Schrauben Sie die Schraubfüße weiter hinein oder weiter heraus (falls vorhanden).</li> <li>Die Gerätetür ist nicht mittig zur Wanne positioniert. Stellen Sie den hinteren Fuß ein (sofern vorhanden).</li> </ul>
Die Gerätetür ist schwer zu schließen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Gerät ist nicht eben ausgerichtet. Schrauben Sie die Schraubfüße weiter hinein oder weiter heraus (falls vorhanden).</li> <li>Teile des Geschirrs ragen aus den Körben heraus.</li> </ul>
Klappernde oder schlagende Geräusche aus dem Geräteinneren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Geschirr ist nicht richtig in den Körben eingeordnet. Siehe Broschüre zum Beladen der Körbe.</li> <li>Achten Sie darauf, dass sich die Sprüharme frei drehen können.</li> </ul>
Das Gerät löst den Schutzschalter aus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Stromstärke reicht nicht für den gleichzeitigen Betrieb aller eingeschalteten Geräte. Überprüfen Sie, für welche Stromstärke die Steckdose bzw. der Stromzähler zugelassen ist, und schalten Sie eines der eingeschalteten Geräte aus.</li> <li>Ein Fehler in der Elektrik des Geräts. Wenden Sie sich an den Kundendienst.</li> </ul>

Schalten Sie nach der Überprüfung das Gerät aus und wieder ein. Tritt das Problem erneut auf, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, wenn Alarmcodes angezeigt werden, die nicht in der Tabelle angegeben sind.



#### **WARNING!**

Wir empfehlen, das Gerät erst wieder zu benutzen, wenn die Störung vollständig behoben wurde. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts ab und stecken Sie ihn erst wieder ein, wenn Sie sicher sind, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

## 11.1 Die Spül- und Trocknungsergebnisse sind nicht zufriedenstellend

Störung	Mögliche Ursache und Abhilfe
Nicht zufriedenstellende Spülergebnisse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Siehe „<b>Täglicher Gebrauch</b>“, „<b>Tipps und Hinweise</b>“ sowie die Broschüre zum Beladen der Körbe.</li> <li>• Nutzen Sie intensivere Spülprogramme.</li> <li>• Schalten Sie die Option ExtraPower ein, um das Spülergebnis des gewählten Programms zu verbessern.</li> <li>• Reinigen Sie die Austrittsdüsen der Sprüharme und das Sieb. Siehe „<b>Reinigung und Pflege</b>“.</li> </ul>
Nicht zufriedenstellende Trocknungsergebnisse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Geschirr stand zu lange im geschlossenen Gerät. Schalten Sie AirDry ein, damit die Tür automatisch geöffnet und die Trocknungsleistung verbessert wird.</li> <li>• Es ist kein Klarspülmittel vorhanden oder die Klarspülmittelmenge ist nicht ausreichend. Füllen Sie den Klarspülmittel-Dosierer oder stellen Sie ihn auf eine höhere Stufe.</li> <li>• Die Ursache kann in der Qualität des Klarspülmittels liegen.</li> <li>• Wir empfehlen Ihnen stets Klarspülmittel zu verwenden, auch wenn Sie Multi-Reinigungstabletten benutzen.</li> <li>• Kunststoffteile müssen eventuell mit einem Tuch abgetrocknet werden.</li> <li>• Das Programm enthält keine Trocknungsphase. Siehe „<b>Programmübersicht</b>“.</li> </ul>
Weisse Streifen oder blau schimmernder Belag auf Gläsern und Geschirr.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die zugegebene Klarspülmittelmenge ist zu hoch. Stellen Sie eine geringere Klarspülmittelmenge ein.</li> <li>• Die Reinigungsmittelmenge ist zu hoch.</li> </ul>
Wasserflecken und andere Flecken auf Gläsern und Geschirr.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die zugegebene Klarspülmittelmenge ist zu niedrig. Stellen Sie eine höhere Klarspülmittelmenge ein.</li> <li>• Die Ursache kann in der Qualität des Klarspülmittels liegen.</li> </ul>
Der Geräteinnenraum ist nass.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dies ist keine Störung des Geräts. Feuchte Luft kondensiert an den Wänden des Geräts.</li> </ul>
Ungewöhnliche Schaumbildung während des Spülgangs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie nur Reinigungsmittel für Geschirrspüler.</li> <li>• Der Klarspülmittel-Dosierer hat ein Leck. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.</li> </ul>
Rostspuren am Besteck.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Spülwasser enthält zu viel Salz. Siehe „<b>Wasserenthärter</b>“.</li> <li>• Silber- und Edelstahlbesteck wurden zusammen eingetragen. Ordnen Sie nicht Silber- und Edelstahlbesteck zusammen ein.</li> </ul>

Störung	Mögliche Ursache und Abhilfe
Am Ende des Programms befinden sich Reinigungsmittelreste im Behälter.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Reinigungsmittel-Tab blieb im Behälter stecken und wurde daher nicht vollständig vom Wasser mitgenommen.</li> <li>Das Wasser kann das Reinigungsmittel nicht aus dem Behälter ausspülen. Achten Sie darauf, dass die Sprüharme nicht blockiert oder verstopft sind.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass die im Korb eingeordneten Gegenstände ein Öffnen des Reinigungsmittelbehälters nicht verhindern.</li> </ul>
Gerüche im Gerät.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Siehe „<b>Reinigen des Geräteinnenraums</b>“.</li> <li>Starten Sie das Programm Machine Care mit einem Entkalker oder Reinigungsmittel für Geschirrspüler.</li> </ul>
Kalkablagerungen auf dem Geschirr, im Innenraum und auf der Türinnenseite.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es befindet sich zu wenig Salz im Behälter, prüfen Sie die Nachfüllanzeige.</li> <li>Der Deckel des Salzbehälters ist locker.</li> <li>Ihr Leitungswasser ist hart. Siehe „<b>Wasserenthärter</b>“.</li> <li>Verwenden Sie Salz und schalten Sie die Regenerierung des Wasserenthärters ein, selbst wenn Sie Multi-Reinigungstabletten verwenden. Siehe „<b>Wasserenthärter</b>“.</li> <li>Starten Sie das Programm Machine Care mit einem Entkalker für Geschirrspüler.</li> <li>Sind noch Kalkrückstände vorhanden, reinigen Sie das Gerät mit Pflegemitteln, die speziell für diesen Zweck vorgesehen sind.</li> <li>Probieren Sie ein anderes Reinigungsmittel aus.</li> <li>Wenden Sie sich an den Reinigungsmittelhersteller.</li> </ul>
Das Geschirr ist glanzlos, verfärbt sich oder ist angeschlagen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Achten Sie darauf, dass nur spülmaschinenfestes Geschirr im Gerät gespült wird.</li> <li>Laden und entladen Sie den Korb vorsichtig. Siehe Broschüre zum Beladen der Körbe.</li> <li>Ordnen Sie empfindliche Gegenstände im Oberkorb an.</li> </ul>



Siehe „**Vor der ersten Inbetriebnahme**“, „**Täglicher Gebrauch**“ oder „**Tipps und Hinweise**“ bezüglich anderer möglicher Ursachen.

## 12. TECHNISCHE DATEN

Abmessungen	Breite/Höhe/Tiefe (mm) 446 / 818 - 898 / 550
-------------	---

Elektrischer Anschluss <sup>1)</sup>	Spannung (V)	220 - 240
	Frequenz (Hz)	50
Wasserdruck	Min./max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Wasserzufuhr	Kalt- oder Warmwasser <sup>2)</sup>	max. 60 °C
Fassungsvermögen	Maßgedecke	9
Leistungsaufnahme	Ein-Zustand (W)	5.0
	Aus-Zustand (W)	0.50

<sup>1)</sup> Weitere Angaben finden Sie auf dem Typenschild.

<sup>2)</sup> Wenn Sie Heißwasser mit umweltfreundlichen, alternativen Energiequellen (z. B. Solaranlagen) aufbereiten, können Sie durch den Anschluss des Geräts an die Heißwasserversorgung Energie sparen.

## 12.1 Link zur EU EPREL-Datenbank

Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zur Registrierung des Geräts in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.

Informationen bezüglich der Geräteleistung finden Sie in der EU EPREL-Datenbank mit Hilfe des Links <https://eprel.ec.europa.eu> sowie mit dem Modellnamen und der Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden. Siehe Kapitel „Gerätebeschreibung“.

Weitere Einzelheiten zur Energieplakette finden Sie auf [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 13. UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.



[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



156946140-A-212020

CE

AEG